

# MUSA



SCAVOLINI™

# MUSA



*Il modello Musa fa parte di un più ampio progetto d'arredo che comprende anche i modelli Libra e Lumina. Con questo programma è possibile costruire gli spazi con interessanti modularità; disegnare la zona giorno con eleganti linee geometriche; proporre nuove finiture e raffinate nuance che si aggiungono ai tanti materiali disponibili in gamma. Ambienti che sanno affascinare e rispondere a ogni esigenza, questa la filosofia che racconta la nostra ricerca.*

*Attenzione ai dettagli e qualità dei materiali, tutto firmato design Vuesse.*

The Musa model is part of a broader furnishing project which also includes the Libra and Lumina models. This striking collection makes it possible to build spaces oozing eye-catching modularity; to design the living area with stylish geometrical silhouettes; to propose new finishes and sophisticated hues that supplement the many materials available in the range. Settings that are devised to mesmerise and accommodate every need - this is the philosophy behind our research. Attention to detail and quality materials, all signed by Vuesse Design.

Le modèle Musa fait partie d'un projet d'ameublement plus vaste qui comprend également les modèles Lumina et Libra. Avec ce programme, il est possible de construire les espaces avec des modularités intéressantes ; dessiner l'espace séjour avec des lignes géométrique élégantes ; proposer de nouvelles finitions et des nuances raffinées qui s'ajoutent aux nombreux matériaux disponibles dans la gamme. Des espaces qui savent charmer et répondre à toutes les exigences, c'est la philosophie que raconte notre recherche. Attention aux détails et qualité des matériaux, le tout signé Vuesse Design.

Das Modell Musa ist Teil eines größeren Möbelprojekts, zu dem auch die Modelle Libra und Lumina gehören. Dieses Programm bietet folgende Möglichkeiten: Räume mit interessanter Modularität bauen; den Wohnbereich mit eleganten geometrischen Linien gestalten; neue Oberflächen und raffinierte Nuancen zusätzlich zu den vielen Materialien anbieten, die in der Palette verfügbar sind. Umgebungen, die faszinieren und allen Bedürfnissen gerecht werden, das ist die Philosophie, die hinter unserer Forschung steht. Liebe zum Detail und hochwertige Materialien, alles von Vuesse Design.

El modelo Musa forma parte de un proyecto de decoración más amplio que también incluye los modelos Libra y Lumina. Con este programa es posible construir espacios con una interesante modularidad; diseñar la sala de estar con elegantes líneas geométricas; ofrecer nuevos acabados y sofisticadas tonalidades que se suman a los numerosos materiales disponibles en la gama. Ambientes que saben fascinar y responder a cualquier necesidad, esta es la filosofía que guía nuestra investigación. Atención al detalle y materiales de calidad, todo firmado por Vuesse Design.

Модель Musa входит в состав более крупного мебельного проекта, также включающего модели Libra и Lumina. Благодаря этой коллекции можно создавать пространства с интересными модульными композициями, проектировать интерьер гостиной с элегантными геометрическими линиями, внедрять новые варианты отделок и изысканные оттенки, которые дополняют широкий выбор материалов. Эффектные интерьеры, адаптирующиеся под все актуальные потребности — это цель нашей исследовательской деятельности. Внимание к деталям и качеству материалов присуще всем проектам, разрабатываемым студией Vuesse Design.

Musa系列是大型家具项目之一，该项目还包括Libra和Lumina系列。使用此家具项目，您可以采用有趣的模块化构建空间；用优雅的几何线条设计起居区；提出新的饰面和精致的色调，将它们添加到其范围的许多可用材料中。使环境变得引人入胜且能回应各种需求是我们致力研究背后的哲学。对细节和材料的品质一丝不苟，由Vuesse Design精心设计。



# MUSA

Tradizione e innovazione si incontrano nella nostra cucina Musa, contraddistinta da anta piana spessore 22 mm e da una selezione di maniglie dal design lineare e compatto, due delle quali sono esclusivo design Vuesse, con possibilità di configurazione orizzontale o verticale e compatibili anche per ante dogate.

Al centro di questa proposta sono i materiali e le numerose varianti colore, tra cui tre perlati, che si aggiungono alla gamma dei laccati, lucidi e opachi. Sono disponibili anche per i frontalini in vetro e, con texture dogata, per pannelli in lacquato: è così possibile conferire stile ed eleganza a ogni ambiente, tenendo conto di gusti e mood abitativi differenti.

Per chi ama texture ricercate, è possibile introdurre nella configurazione una lamiera forata per pensili o per elementi scorrevoli in appoggio oppure sospesi, nelle due versioni Round e Linear, disegno esclusivo design Vuesse.

Tradition comes together with innovation in our Musa kitchen, distinguished by a 22 mm thick door and a selection of handles with a linear and compact design, two of which are exclusively designed by Vuesse, with the possibility of horizontal or vertical configuration and also compatible for slat doors. At the heart of this offering are the materials and multiple colour variants, including three pearl-effects, which supplement the existing range of glossy and matt lacquered colours. They are also available for glass fronts and, with slat texture, for lacquered panels: this means that style and elegance can be added to any setting, while catering to different tastes and living moods. For fans of sophisticated textures, the configuration can be supplemented with a perforated sheet metal for wall units or for resting or hanging sliding elements, in the two versions, Round and Linear, exclusively designed by Vuesse.

Tradition et innovation se rencontrent dans notre cuisine Musa, caractérisée par sa porte lisse épaisseur 22 mm et une sélection de poignées au design linéaire et compact, dont deux sont un design Vuesse exclusif, avec possibilité de configuration horizontale ou verticale, et compatibles également avec les portes à listels. Les matériaux et les nombreuses variantes de couleur, dont trois nacrées qui s'ajoutent à la gamme des laquéés, brillants et mats, sont au centre de cette proposition. Ils sont également disponibles pour les façades en verre et, avec une texture à listels, pour des panneaux en laqué : cela permet d'apporter du style et de l'élegance à chaque espace, en tenant compte des goûts et des atmosphères de chaque habitation. Pour ceux qui aiment les textures raffinées, il est possible d'introduire dans la configuration une tôle percée pour meubles hauts ou éléments coulissants en appui ou suspendus, dans les deux versions Round et Linear, design exclusif Vuesse.

Tradition und Innovation treffen sich in unserer Musa-Küche, die sich durch flache, 22 mm starke Fronten und eine Auswahl an Griffen mit linearem und kompaktem Design auszeichnet, von denen zwei exklusive Vuesse Designs sind, mit der Möglichkeit der horizontalen oder vertikalen Konfiguration und auch mit gestreiften Fronten kompatibel. Im Mittelpunkt dieses Vorschlags stehen die Materialien und die zahlreichen Farbvarianten, darunter drei Perlglanzvarianten, die die Palette der lackierten, glänzenden und matten Farben ergänzen. Sie sind auch für Glasfronten und, mit gestreifter Textur für lackierte Paneele erhältlich und ermöglichen es, jedem Raum Stil und Eleganz zu verleihen, wobei unterschiedliche Geschmäcker und Wohnstimmungen berücksichtigt werden. Für diejenigen, die raffinierte Strukturen bevorzugen, kann eine perforierte Platte in die Konfiguration für Oberschränke oder für freistehende oder hängende Schiebeelemente in den beiden Versionen Round und Linear, exklusives Vuesse-Design, eingefügt werden.

Tradición e innovación van de la mano en nuestra cocina Musa, caracterizada por una puerta lisa de 22 mm de espesor y una selección de tiradores de diseño lineal y compacto, dos de ellos de diseño exclusivo Vuesse, con posibilidad de configuración horizontal o vertical y también compatibles con puertas con dueslas. Los materiales y las numerosas variantes cromáticas, incluidas tres nacaradas, que se suman a la gama de lacados brillo y mate, son el tema central de esta propuesta. También están disponibles para los frontes de cristal y, con textura con dueslas, para los paneles en lacado: de este modo, es posible aportar estilo y elegancia a cualquier ambiente, teniendo en cuenta los diferentes gustos y la personalidad de cada vivienda. Para los entusiastas de las texturas sofisticadas, es posible introducir en la configuración una chapa perforada para muebles altos o para elementos correderos de apoyo o suspendidos, en las dos versiones Round y Linear, un diseño exclusivo de Vuesse.

В кухне Musa сочетаются традиции и инновации, воплощенные в плоской створке толщиной 22 мм и ручках с компактным линейным дизайном, две из которых эксклюзивно разработаны студией Vuesse, с возможностью горизонтальной или вертикальной конфигурации, также сочетающихся с рифлеными створками. В основе этого предложения лежат материалы и многочисленные варианты цветов, включая три перламутровых оттенка, которые дополнили палитру глянцевой и матовой лакированной отделки. Ручки также могут быть установлены на фасады из стекла, фасады с рифленой текстурой и панели с лакированной отделкой. Это позволяет привнести толику стиля и элегантности в любое пространство, с учетом разных вкусовых предпочтений и общей атмосферы дома. Ценители изысканных текстур могут внедрить в конфигурации перфорированный лист для стеновых панелей, а также для выдвижных элементов на опоре или подвесных элементов, в двух версиях Round и Linear с эксклюзивным дизайном от Vuesse.

传统与创新在我们的Musa厨房中相遇，其特点是厚22mm的平板门板和一系列线性和小巧设计的把手，其中两款是独家的Vuesse设计，可以水平或垂直配置，并且还可兼容带板条的门板。此提案的核心是其材料和许多不同的颜色，当中有三种珍珠色调，并添加到亮光和哑光烤漆范围。它们可用于玻璃门板和带板条质地的烤漆面板；这样能为每个环境赋予风格與优雅感，并能满足不同的生活品味和格调。对于喜爱精致质感的人来说，可以在配置中为吊柜、台上或悬挂式的滑动式元素加入穿孔金属薄板，有Round或Linear两个版本，由Vuesse Design独家设计。

INTRODUZIONE A MUSA  
INTRODUCING MUSA  
INTRODUCTION À MUSA  
PRÄSENTATION DER KÜCHE MUSA  
INTRODUCCIÓN A MUSA  
ВСТУПЛЕНИЕ К MUSA  
MUSA厨房简介

01 / 03

1



SEGNI PARTICOLARI  
DISTINGUISHING FEATURES  
SIGNES PARTICULIERS  
BESONDERHEITEN  
RASGOS CARACTERÍSTICOS  
ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ  
特征

06 / 07

08 / 15

Composizione con isola con ante impiallacciate Rovere Pecan, laccate opache effetto perlato Pas Dosé e ante telaio Alluminio finitura Acciaio Scuro con vetro Stopsol Chiaro.

Composition with island and Pecan Oak veneered doors, Pas Dosé pearl-effect matt lacquered doors and Dark Steel finish Aluminium frame doors with Clear Stopsol glass.

Composition en îlot avec portes Plaquée Chêne Pecan, Laqué mat effet nacré Pas Dosé et portes en verre Stopsol Clair et cadre Aluminium finition Acier Foncé.

Komposition mit Insel mit Fronten aus Eichenfurnier Pecan, matt lackiertem Pas Dosé mit Perleffekt und Aluminiumrahmenfronten in dunkler Stahloptik und hellem Stopsol-Glas.

Composición con isla con puertas encapadas Roble Pecan, lacadas mate efecto nacarado Pas Dosé y puertas con bastidor Aluminio acabado Acerro Oscuro y cristal Stopsol claro.

Композиция с островом со створками с отделкой шпоном Дуб Ресан, лакированной матовой отделкой с перламутровым эффектом Pas Dosé и створками с рамой из алюминия с отделкой цвета Сталь Темная и прозрачным стеклом Stopsol.

组合带岛台，配Pecan橡木实木贴皮门板、Pas Dosé珍珠效果哑光烤漆门板，以及深色钢饰面配浅色Stopsol反射玻璃铝框架门板。

2



16 / 23

Composizione ad angolo con ante vetro opaco Grigio Matera, decorativo Oriental e ante telaio Alluminio finitura Acciaio Scuro con rete metallica Linear.

Corner composition with Matera Grey matt glass doors, Oriental decorative melamine doors and Dark Steel finish Aluminium frame doors with Linear wire mesh.

Composition d'angle avec portes en verre opaque Gris Matera, Revêtement décoratif en mélaminé Oriental et portes avec cadre Aluminium finition Acier Foncé et grillage métallique Linear.

Eckkomposition mit matten Glasfronten im Finish Matera Grau, orientalischem Dekor und Aluminiumrahmenfronten in dunkler Stahloptik mit Drahtgitter Linear.

Composición rinconera con puertas de cristal mate Gris Matera, melamina decorativa Oriental y puertas con bastidor Aluminio acabado Acerro Oscuro con malla metálica Linear.

Угловая композиция с матовыми стеклянными створка цвета Серый Matera, декоративной облицовкой Oriental и створками с алюминиевыми рамами с отделкой цвета Сталь Темная и металлической сеткой Linear.

转角组合，配Matera灰色哑光玻璃、Oriental三聚氰胺饰面和带Linear金属网的深色钢饰面铝框架门板。

3



24 / 31

Composizione lineare con ante Fenix NTM® Nero Ingo, ante laccate lucide e ante laccate dogate lucide effetto perlato Cuveé.

Linear composition with Ingo Black Fenix NTM® doors, glossy lacquered doors and Cuveé pearl-effect glossy lacquered slat doors.

Composition linéaire avec portes Fenix NTM® Noir Ingo, portes Laqué brillant et portes à listels Laqué brillant effet nacré Cuveé.

Lineare Komposition mit Fronten Fenix NTM® Black Ingo, Hochglanzlackierte Fronten und Hochglanzlackierte Fronten mit Perleffekt Cuveé.

Composición lineal con puertas Fenix NTM® Negro Ingo, puertas lacadas brillo y puertas lacadas brillo con duesl efecto nacarado Cuveé.

Линейная композиция со створками из Fenix NTM® цвета Черный Ingo, глянцевыми лакированными створками и рифлеными лакированными створками с перламутровым эффектом Cuveé.

线性组合，配有Ingo黑Fenix NTM®门板、亮光烤漆门板和Cuveé珍珠效果带板条的亮光烤漆门板。

4



32 / 39

Composizione lineare con ante impiallacciate dogate Rovere Berry e ante laminato Urban Gold.

Linear composition with Berry Oak slat veneered doors and Urban Gold laminate doors.

Composition linéaire avec portes Plaquée à listels Chêne Berry et portes Stratifié Urban Gold.

Lineare Komposition mit gestreiften Fronten aus Eichenfurnier Berry und laminierte Fronten Urban Gold.

Composición lineal con puertas encapadas con duesl Roble Berry y puertas laminado Urban Gold.

Линейная композиция с рифлеными створками с отделкой шпоном Дуб Berry и створками из ламината цвета Urban Gold.

线性组合，配有Berry橡木带板条的实木贴皮门板和Urban金色层压板门板。

4.1



40 / 43

Composizione lineare con ante laccate e laccate dogate opache Grigio Airone e ante decorativo Oriental Light.

Linear composition with lacquered doors, Heron Grey matt lacquered slat doors and Oriental Light decorative melamine doors.

Composition linéaire avec portes Laqué et à listels Laqué mat Gris Héron et portes Revêtement décoratif en mélaminé Oriental Light.

Lineare Komposition mit lackierten Fronten und in der Farbe Reihergrau matt lackierte, gestreifte Fronten und Melaminharzfronten Oriental Light.

Composición lineal con puertas lacadas y lacadas mate con duesl Gris Garza y puertas melamina decorativa Oriental Light.

Линейная композиция со створками с лакированной матовой отделкой цвета Серая Цапля и створками с декоративной облицовкой Oriental Light.

线性组合，配有烤漆门板、苍鹭灰带板条的哑光烤漆门板和Oriental Light三聚氰胺饰面门板。

Complementi: tavoli, sedie e sgabelli  
Matching furniture: tables, chairs and stools  
Compléments : tables, chaises et tabourets  
Zubehör: Tische, Stühle und Hocker  
Complementos: mesas, sillas y taburetes  
Дополнительные предметы интерьера:  
столы, стулья и табуреты  
配套家具:餐桌、椅子和吧凳

Cucina: ante, colori, maniglie e zoccoli  
Kitchen: doors, colours, handles and plinths  
Cuisine : portes, coloris, poignées et socles  
Küche: Fronten, Farbe, Griffen und Sockel  
Cocina: puertas, colores, tiradores y zócalos  
Кухня: створки, цвета, ручки и цоколи  
厨房:门板、颜色、把手和踢脚线

Modularità  
Modularity  
Modularité  
Modulbauweise  
Modularidad  
Modularidad  
Модульность  
模块化  
Scheda prodotto  
Product specifications  
Fiche produit  
Produktdatenblatt  
Ficha producto  
Спецификации продукта  
产品规格

44 / 47

48 / 62

63 / 71

72 / 75

**SEGANI PARTICOLARI  
I MUST DI MUSA**

DISTINGUISHING FEATURES  
MUSA'S ESSENTIALS

SIGNES PARTICULIERS  
LES MUST DE MUSA

BESONDERHEITEN  
DIE MUSTS VON MUSA

RASGOS CARACTERÍSTICOS  
LOS IMPRESCINDIBLES DE MUSA

ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ  
ХАРАКТЕРНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ MUSA

特征  
MUSA系列的必备要素

A



**Modularità 75 cm**  
75 cm modularity  
Modularité 75 cm  
Modularität 75 cm  
Modularidad 75 cm  
Модульность 75 см  
宽75cm模块化

B



**Sostegno per piani colazione Summit**  
Summit breakfast bench support  
Support pour plans petit déjeuner Summit  
Stütze für Frühstückstheke Summit  
Soporte Summit para barras de desayuno  
Опора стойки для завтрака Summit  
Summit早餐吧台支撑

C



**Anta intera per colonne con telaio alluminio e vetro**  
Full-length glass and aluminium frame door for tall units  
Porte pleine en verre avec cadre Aluminium pour colonnes  
Vollfront für Hochschrank mit Aluminiumrahmen und Glas  
Puerta con bastidor aluminio y cristal, entera para columnas  
Цельная створка для колонн с рамой из алюминия и стеклом  
用于高柜的铝框架玻璃通长门

D



**Maniglie con possibilità di posizionamento orizzontale**  
Handles with possibility of horizontal positioning  
Poignées avec possibilité de positionnement horizontal  
Griffe, die waagrecht positioniert werden können  
Tiradores con posibilidad de colocación horizontal  
Ручки с возможностью горизонтальной конфигурации  
可以水平放置的把手

E



**Maniglie con possibilità di posizionamento verticale**  
Handles with possibility of vertical positioning  
Poignées avec possibilité de positionnement vertical  
Griffe, die senkrecht positioniert werden können  
Tiradores con posibilidad de colocación vertical  
Ручки с возможностью вертикальной конфигурации  
可以垂直放置的把手

F



**Anta telaio con rete metallica Linear e Round per pensili**  
Frame door with Linear and Round mesh for wall units  
Porte avec cadre et grillage Linear et Round pour meubles hauts  
Rahmenfront mit Gitter Linear und Round für Oberschränke  
Puertas entera para columnas con bastidor aluminio y cristal  
Рамочная створка с сеткой Linear и Round для навесных шкафов  
用于吊柜的带Linear和Round金属网框架门板

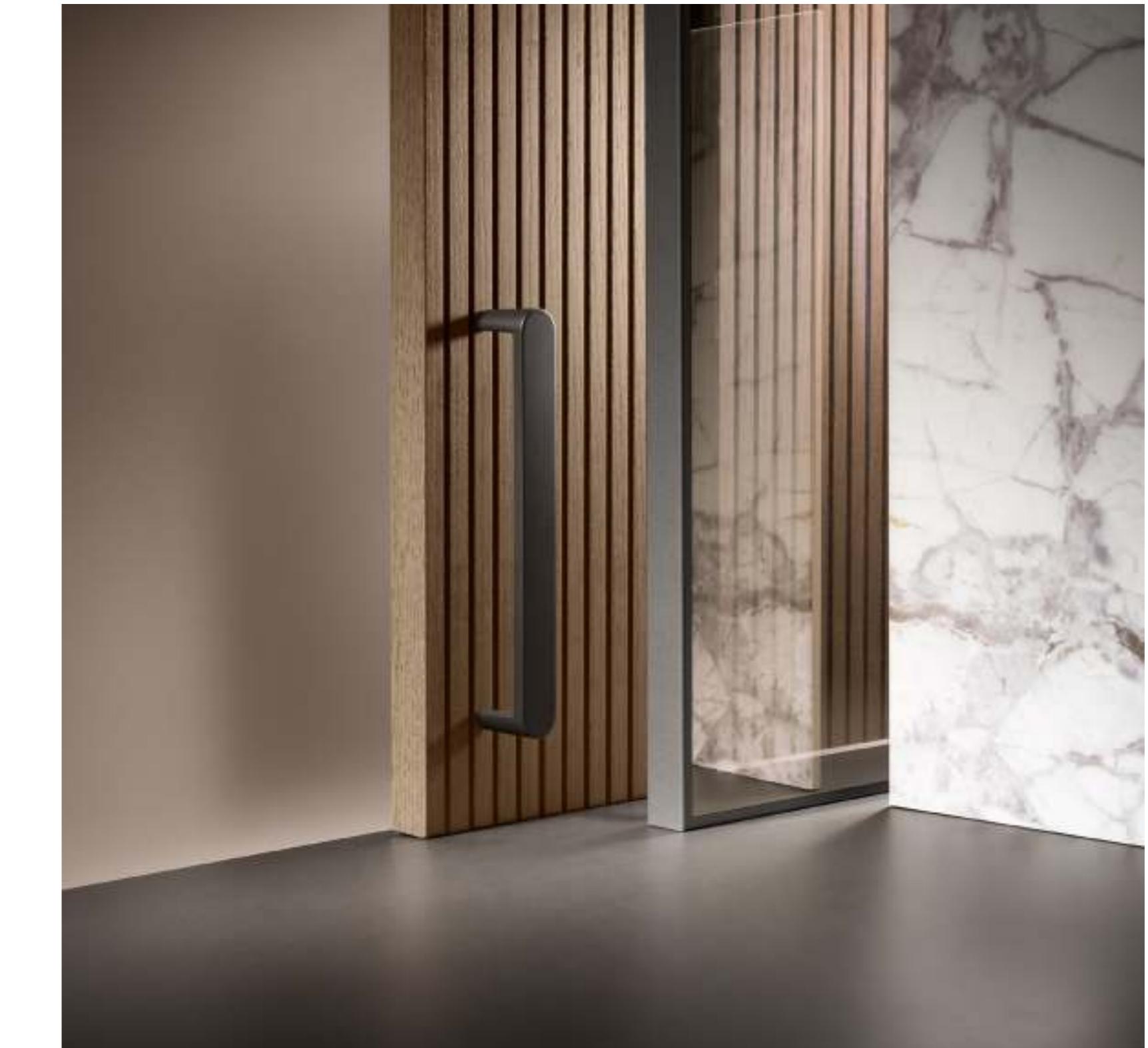
G



**Sistema Setup con anta scorrevole vetro Fumé**  
Setup system with sliding smoked glass door  
Système Setup avec porte coulissante en verre Fumé  
Setup-System mit Schiebefront mit Fumé-Glas  
Sistema Setup con puerta corredera de cristal ahumado  
Система Setup с раздвижной створкой из дымчатого стекла  
Setup系统配有烟熏色玻璃滑动门



## DRESS CODE 1



**ANTA:** Impiallacciato dogato Rovere Pecan SCAV 996 . DOOR: Pecan Oak SCAV 996 veneered slat . PORTE : Plaque à listels Chêne Pecan SCAV 996 . FRONT: Furniert gestreift Eiche Pecan SCAV 996 . PUERTA: Enchapado con duleas Roble Pecan SCAV 996 . СТВОРКА: рифленая, с отделкой шпоном Дуб Рекан SCAV 996 . 门板: Pecan 橡木带板条的实木贴皮SCAV 996

**ANTA:** Laccato opaco effetto perlato Pas Dosé SCAV 327 . DOOR: Pas Dosé SCAV 327 pearl-effect matt lacquered . PORTE : Laqué mat effet nacré Pas Dosé SCAV 327 , FRONT: In Perleffekt Pas Dosé mattlackiert SCAV 327 . PUERTA: Lacado mate efecto nacarado Pas Dosé SCAV 327 . СТВОРКА: Лакированная матовая с перламутровым эффектом Pas Dosé SCAV 327 . 门板:Pas Dosé珍珠效果哑光烤漆SCAV 327

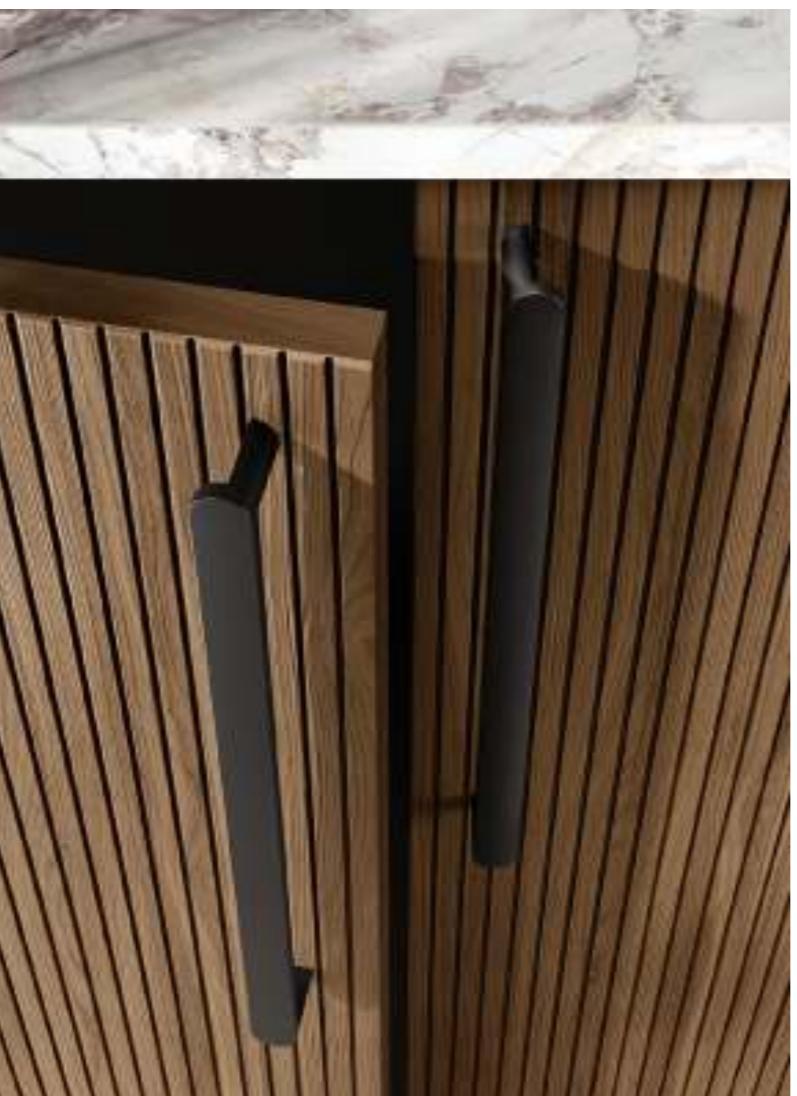
**ANTA:** Telai Alluminio finitura Acciaio Scuro con vetro Stopsol Chiaro . DOOR: Dark Steel finish aluminium frame with Clear Stopsol glass . PORTE : En verre Stopsol Clair avec cadre Aluminium finition Acier Foncé FRONT: Aluminium Stahl dunkel, mit hellem Stopsol Glas . PUERTA: Bastidor Aluminio acabado Acero Oscuro con cristal Stopsol claro . СТВОРКА: С рамой из алюминия с отделкой Сталь Темная и прозрачным стеклом Stopsol . 门板:深色装饰面铝制框架配浅色Stopsol反射玻璃

**PIANO ISOLA:** Gres Porcellanato Invisible Light profil 6G60 sp.2 cm . ISLAND TOP: 2 cm thick Invisible Light Porcelain Stoneware, profile 6G60 . PLAN îLOT : Grès cérame Invisible Light profil 6G60 ép.2 cm . INSELPLATTE: Feinsteinzeug Invisible Light Profil 6G60 St. 2 cm . ENCIMERA ISLA: Gres porcelánico Invisible Light perfil 6G60 esp.2 cm . СТОЛШНИЦА ОСТРОВА: Керамогранит Invisible Light, профиль 6G60, т.2 см . 岛台面:Invisible Light岩板, 轮廓6G60,厚2cm

**PIANO BANCO COLAZIONE:** Acciaio Inox finitura Acciaio Scuro profil 2J sp.6 cm . BREAKFAST BENCH TOP: 6 cm thick Dark Steel finish Stainless Steel, profile 2J . PLAN PETIT DÉJEUNER : Acier Inox finition Acier Foncé profil 2J ép.6 cm . ARBEITSPLATTE FÜR FRÜHSTÜCKSTHEKE: Edelstahl im Finish Stahl Dunkel Profil 2J St. 6 cm . ENCIMERA BANCO DESAYUNO: Acero inoxidable acabado Acero Oscuro perfil 2J esp.6 cm . СТОЛШНИЦА СТОЙКИ ДЛЯ ЗАВТРАКА: нержавеющая сталь с отделкой Сталь Темная, профиль 2J, т.6 см . 早餐吧台面:深色钢饰面不锈钢, 轮廓2J,厚6cm



ANTE IMPIALLACCiate  
DOGATE ROVERE  
PECAN SCAV 996,  
MANIGLIA VERTICALE  
IN METALLO FINITURA  
ANTRACITE.



Pecan Oak SCAV 996 Veneered Slat doors, vertical Anthracite finish metal handle.

Portes Plaquée à listels Chêne Pecan SCAV 996, poignée verticale en métal finition Anthracite.

Gestreifte Fronten aus Eichenfurnier Pecan SCAV 996, senkrechter Griff aus Metall im Finish Anthrazit.

Puertas enchapadas con dueñas Roble Pecan SCAV 996, tirador vertical de metal acabado Antracita.

Стороки с рифленой отделкой шпоном Дуб Pecan SCAV 996, вертикальная ручка из металла с отделкой антрацит.

Pecan橡木带板条的实木贴皮门板 SCAV 996、无烟煤色饰面金属垂直把手。





Base units with Pas Dosé SCAV 327 Pearl-effect matt lacquered and Pecan Oak SCAV 996 slat veneered doors, horizontal Anthracite finish metal handle and open-fronted elements in Anthracite SCAV 882 finish metal. 1.2 cm thick Pas Dosé SCAV 327\_V matt glass top, profile 3E . Meubles bas avec portes Laqué mat effet nacré Pas Dosé SCAV 327, Plaquée à listels Chêne Pecan SCAV 996, poignée horizontale en métal finition Anthracite et éléments ouverts en métal finition Anthracite SCAV 882. Plan en verre opaque Pas Dosé SCAV 327\_V profil 3E ép.1,2 cm . In Perleffekt Pas Dosé SCAV 327 matt lackierte Unterschränke, Furnier gestreift in Eiche Pecan SCAV 996, waagrechter Griff aus Metall im Finish Anthrazit und offene Elemente aus Metall im Finish Anthrazit SCAV 882. Matte glasplatte Pas Dosé SCAV 327\_V profil 3E st. 1,2 cm .

Muebles bajos con puertas mate efecto nacarado Pas Dosé SCAV 327, encapadas con dueslas Roble Pecan SCAV 996, tirador horizontal de metal acabado Antracita y elementos abiertos de metal acabado Antracita SCAV 882. Encimera de cristal mate Pas Dosé SCAV 327\_C perfil 3E esp.1,2 cm . Тумбы со створками с лакированной матовой отделкой с жемчужной эффектом Pas Dosé SCAV 327, с рифленой отделкой дуба Pecan SCAV 996, горизонтальная ручка из металла с отделкой антрацит и открытые элементы из металла с отделкой антрацит SCAV 882. Столешница из матового стекла Pas Dosé SCAV 327\_V профиль 3E, т.1,2 см . 地柜配有  
Pas Dosé珍珠效果哑光烤漆门板SCAV 327,SCAV 996 Pecan橡木带板条的实木贴皮门板,无烟煤色饰面水平金属把手和无烟煤色饰面金属开放式元素SCAV 882,Pas Dosé哑光玻  
璃台面SCAV 327\_V,轮廓3E,厚1.2cm。



BASI CON ANTE LACCATE OPACHE EFFETTO PERLATO PAS DOSÉ SCAV 327, IMPIALLACCiate DOGATE ROVERE PECAN SCAV 996, MANIGLIA ORIZZONTALE IN METALLO FINITURA ANTRACITE ED ELEMENTI A GIORNO IN METALLO FINITURA ANTRACITE SCAV 882. PIANO IN VETRO OPACO PAS DOSÉ SCAV 327\_V PROFILO 3E SP.1,2 CM.



## DRESS CODE 2



ANTA: Vetro opaco Grigio Matera SCAV 899\_V con supporto in alluminio finitura Grigio Ferro . DOOR: Matera Grey SCAV 899\_V matt glass with Iron Grey finish aluminium support . PORTE : Verre opaque Gris Matera SCAV 899\_V avec support en Aluminium finition Gris Fer . FRONT: Mattes Glas Matera Grau SCAV 899\_V mit Aluminiumstütze im Finish Eisengrau . PUERTA: Cristal mate Gris Matera SCAV 899\_C con soporte en aluminio acabado Gris Hierro . СТВОРКА: Матовое стекло Серый Matera SCAV 899\_V с опорой из алюминия с отделкой Серый Железный . 门板: Matera灰色哑光玻璃SCAV 899\_V, 配铁灰色饰面铝支撑。

ANTA: Decorativo Oriental SCAV 994 . DOOR: Oriental SCAV 994 Decorative Melamine . PORTE : Revêtement décoratif en mélaminé Oriental SCAV 994 . FRONT: Melaminharz Oriental SCAV 994 . PUERTA: Melamina decorativa Oriental SCAV 994 . СТВОРКА: Декоративная облицовка Oriental SCAV 994 . 门板: Oriental三聚氰胺饰面SCAV 994.

ANTA: Telai Alluminio finitura Acciaio Scuro con rete metallica Linear . DOOR: Dark Steel finish Aluminium frame with Linear wire mesh . PORTE : Cadre Aluminium finition Acier Foncé et grillage métallique Linear

. FRONT: Aluminiumrahmen mit Finish Stahl Dunkel mit Metallgitter Linear . PUERTA: Bastidor Aluminio acabado Acero Oscuro con malla metálica Linear . СТВОРКА: Рама из алюминия с отделкой Сталь Темная с металлической сеткой Linear . 门板: 带Linear金属网的深色钢饰面铝框架。

PIANO: Vetro opaco Grigio Matera SCAV 899\_V profilo 3M sp.1,2 cm . TOP: 1,2 cm thick Matera Grey SCAV 899\_V matt glass, profile 3M . PLAN : Verre opaque Gris Matera SCAV 899\_V profil 3M ép.1,2 cm . PLATTE: Mattes Glas Matera Grau SCAV 899\_V Profil 3M St. 1,2 cm . ENCIMERA: Cristal mate Gris Matera SCAV 899\_C perfil 3M esp.1,2 cm . СТОЛ/ПЕШНИЦА: Матовое стекло Серый Matera SCAV 899\_V профиль 3М, т.1,2 см . 台面: Matera灰色哑光玻璃SCAV 899\_V, 轮廓3M, 厚1.2cm。

PIANO: Gres Porcellanato Stone profilo 3G60 sp.4 cm . TOP: 4 cm thick Stone Porcelain Stoneware, profile 3G60 . PLAN : Grès cérame Stone profil 3G60 ép.4 cm . PLATTE: Feinsteinzeug Stone Profil 3G60 St. 4 cm . ENCIMERA: Gres porcelánico Stone perfil 3G60 esp.4 cm . СТОЛ/ПЕШНИЦА: Керамогранит Stone, профиль 3G60, т.4 см . 台面:Stone岩板,轮廓3G60,厚4cm。





ANTE TELAIO  
ALLUMINIO FINITURA  
ACCIAIO SCURO  
CON RETE METALLICA  
LINEAR.  
ATTREZZATURE  
INTERNE URBAN  
PER COLONNE.

Dark Steel finish Aluminium frame doors with Linear wire mesh. Urban inner equipment for tall units.

Portes avec cadre Aluminium finition Acier Foncé et grillage métallique Linear. Équipements internes Urban pour colonnes.

Aluminiumrahmenfronten im Finish Stahl Dunkel mit Metallgitter Linear Innenausstattungen Urban für Hochschränke.

Puertas con bastidor Aluminio acabado Acero oscuro con malla metálica Linear. Equipos interiores Urban para columnas.

Створки с рамой из алюминия с отделкой сталь темная с металлической сеткой Linear. Внутренняя конструкция Urban для колонн.

带Linear金属网的深色钢饰面铝框架门板。用于高柜的Urban内部设备。

ANTE E PIANO VETRO OPACO  
GRIGIO MATERA SCAV 899\_V.  
PIANO PROFILO 3E SP.1,2 CM.  
BARRA SOTTOPENSILE  
E ACCESSORI "SIGN".

Matera Grey SCAV 899\_v matt glass top and doors. 1.2 cm thick top, profile 3E "Sign" accessories and midway unit bar.  
Portes et plan en verre opaque Gris Matera SCAV 899\_V. Plan profil 3E ép.1,2 cm. Barre sous-meuble haut et accessoires 'Sign'.  
Fronten und Platte aus Mattem Glas in der Farbe Matera Grau SCAV 899\_V. Platte mit Profil 3E st. 1,2 Cm. Leiste für Nischelement und Zubehör „Sign”.  
Puertas y encimera de cristal mate Gris Matera SCAV 899\_C. Encimera perfil 3E esp.1,2 cm. Barra bajo mueble alto y accesorios "Sign".  
Створки и столешница из матового стекла серый Matera SCAV 899\_V. Столешница, профиль 3E, т.1,2 см. Рейлинг и аксессуары Sign.  
Matera灰色哑光玻璃门板和台面SCAV 899\_V。台面轮廓3E, 厚1.2CM。吊柜下杆和"Sign"配件。





## DRESS CODE 3



ANTA: Fenix NTM® Nero Ingo SCAV 426 . DOOR: Ingo Black SCAV 426 Fenix NTM® . PORTE : Fenix NTM® Noir Ingo SCAV 426 . FRONT: Fenix NTM Schwarz Ingo SCAV 426 . PUERTA: Fenix NTM® Negro Ingo SCAV 426 . СТВОРКА: Fenix NTM Черный Ingo SCAV 426 . 门板:Ingo黑Fenix NTM SCAV 426

ANTA: Laccata lucida effetto perlato Cuvée SCAV 326 . DOOR: Cuvée SCAV 326 pearl-effect glossy lacquered . PORTE : Laqué brillant effet nacré Cuvée SCAV 326 . FRONT: In Perleffekt Hochglanz lackiert Cuvée SCAV 326 . PUERTA: Lacada brillo efecto nacarado Cuvée SCAV 326 . СТВОРКА: Лакированная глянцевая с перламутровым эффектом Cuvée SCAV 326 . 门板:Cuvée珍珠效果亮光烤漆 SCAV 326

ANTA: Laccata dogata lucida effetto perlato Cuvée SCAV 326 . DOOR: Cuvée SCAV 326 pearl-effect glossy lacquered slat . PORTE : À listels Laqué brillant effet nacré Cuvée SCAV 326 . FRONT: Gestreift, hochglanz in Perleffekt lackiert Cuvée SCAV 326 . PUERTA: Lacada brillo con duelas efecto nacarado Cuvée SCAV 326 . СТВОРКА: Рифленая, лакированная глянцевая с перламутровым эффектом Cuvée SCAV 326 . 门板:Cuvée 珍珠效果带板条的亮光烤漆 SCAV 326

PIANO CUCINA: Acciaio Inox finitura Satinata profilo 4F sp.2 cm . KITCHEN WORKTOP: 2 cm thick Satin finish Stainless Steel, profile 4F . PLAN CUISINE: Acier Inox finition satinée profil 4F ép.2 cm . KÜCHENARBEITSPLATTE: Edelstahl in satiniertem Finish Profil 4F St. 2 cm . ENCIMERA COCINA: Acero inoxidable acabado Satinado perfil 4F esp.2 cm . СТОЛЕШНИЦА КУХНИ: Нержавеющая сталь с матированной отделкой, профиль 4F, т.2 см . 厨房台面:缎面饰面不锈钢,轮廓4F,厚2cm

PIANO COLAZIONE: Fenix NTM® Nero Ingo profilo 1160 sp.4 cm . BREAKFAST BENCH: 4 cm thick Ingo Black Fenix NTM®, profile 1160 . PLAN PETIT DÉJEUNER : Fenix NTM® Noir Ingo profil 1160 ép.4 cm . FRÜHSTÜCKSTHEKE: Fenix NTM® Schwarz Ingo Profil 1160 St. 4 cm . BARRA DE DESAYUNO: Fenix NTM® Negro Ingo perfil 1160 esp.4 cm . СТОЛЕШНИЦА СТОЙКИ ДЛЯ ЗАВТРАКА: Fenix NTM® Черный Ingo, профиль 1160, т.4 см . 早餐吧台:Ingo黑Fenix NTM®,轮廓1160,厚4cm



ANTE PIANE  
E DOGATE LACCATE  
LUCIDE EFFETTO  
PERLATO CUVÉE  
SCAV 326,  
MANIGLIA VERTICALE  
IN METALLO  
FINITURA ACCIAO  
SATINATO.

Cuvée SCAV 326 Pearl-Effect glossy lacquered slat and plain doors, vertical satin Steel finish metal handle.

Portes lisses et à listels Laqué brillant effet nacré Cuvée SCAV 326, poignée verticale en métal finition Acier satiné.

Gestreifte, in Perleffekt Cuvée hochglanzlackierte Fronten SCAV 326, senkrechter Griff aus Metall im Finish Stahl satiniert.

Puertas lisas y con duelas lacadas brillo efecto nacarado Cuvée SCAV 326, tirador vertical de metal acabado Acero satinado.

Створки плоские и рифленые, лакированные глянцевые с перламутровым Эффектом Cuvée SCAV 326, вертикальная ручка из металла с отделкой сталь катинированная.

Cuvée珍珠效果带板条的亮光烤漆平板门板SCAV 326, 绒面钢饰面金属垂直把手。





**SISTEMA SETUP CON ANTE SCORREVOLI IN VETRO FUMÉ.**  
**PIANO ACCIAIO INOX FINITURA SATINATA, PROFILO 4F SP.2 CM E PIANO COLAZIONE FENIX NTM® NERO INGO PROFILO 1160 SP.4 CM.**

Setup system with smoked glass sliding doors. 2 cm thick satin finish stainless steel top, profile 4F and 4 cm thick Ingo Black Fenix NTM® breakfast bench, profile 1160.

Système Setup avec portes coulissantes en verre Fumé. Plan Acier inox profil 4F ép.2 cm et plan petit déjeuner Fenix NTM® Noir Ingo profil 1160 ép.4 cm.

Setup-System mit Schiebefront aus Fumé-Glas. Platte aus Edelstahl in satiniertem Finish Profil 4F St. 2 cm und Frühstückstheke Fenix NTM® Schwarz Ingo Profil 1160 St. 4 cm.

Sistema Setup con puertas correderas de cristal ahumado. Encimera de Acero inoxidable acabado Satinado, Perfil 4F esp.2 cm y barra de desayuno Fenix NTM® Negro Ingo perfil 1160 esp.4 cm.

Система Setup с раздвижными створками из дымчатого стекла. Столешница из нержавеющей стали с матированной отделкой, профиль 4F, т.2 см, и столешница стойки для завтрака из Fenix NTM® Черный Ingo, профиль 1160, т.4 см.

Setup系统配有烟熏色玻璃滑动门。缎面饰面不锈钢台面, 轮廓4F, 厚2cm和Ingo黑 Fenix NTM®早餐吧台, 轮廓1160, 厚4cm。





## DRESS CODE 4



ANTA: Impiallacciato dogato Rovere Berry SCAV 1000 . DOOR: Berry Oak SCAV 1000 veneered slat . PORTE : Plaqu  a listels Ch ne Berry SCAV 1000 . FRONT: Furniert gestreift Eiche Berry SCAV 1000 . PUERTA: Enchado con duelas Roble Berry SCAV 1000 . СТВОРКА: рифленая, с отделкой шпоном Дуб Berry SCAV 1000 . 门板:Berry橡木带板条的实木贴皮SCAV 1000

ANTA: Laminato Urban Gold SCAV 1002 . DOOR: Urban Gold SCAV 1002 Laminate . PORTE : Stratifié Urban Gold SCAV 1002 . FRONT: Laminat Urban Gold SCAV 1002 . PUERTA: Laminado Urban Gold SCAV 1002 . СТВОРКА: Ламинат Urban Gold SCAV 1002 . 门板:Urban金色层压板SCAV 1002

PIANO: Laminato Stratificato Nero Ardesia profilo 3M sp.1,2 cm . TOP: 1,2 cm thick Slate Black Stratified Laminate, profile 3M . PLAN : Stratifié HPL Noir Ardoise profil 3M ép.1,2 cm . PLATTE: Schiefer-schwarz-Schichtlaminate Profil 3M St.1,2 cm . ENCIMERA: Laminado Estratificado Negro Pizarra perfil 3M esp.1,2 cm . СТОЛ/ПЕШНИЦА: Многослойный ламинат цвета Черный Сланец, профиль 3М, т.1,2 см . 台面:石板黑分层压板,轮廓3M,厚1.2cm。





ANTE IMPIALLACCIATO DOGATO ROVERE BERRY SCAV 1000,  
ANTE LAMINATO URBAN GOLD SCAV 1002,  
MANIGLIA ORIZZONTALE IN METALLO FINITURA ANTRACITE.



Berry Oak SCAV 1000 veneered slat doors, Urban Gold SCAV 1002 laminate doors, horizontal Anthracite finish metal handle.  
Portes Plaquée à listels Chêne Berry SCAV 1000, portes Stratifié Urban Gold SCAV 1002, poignée horizontale en métal finition Anthracite.

Gestreifte Fronten aus Eichenfurnier Berry SCAV 1000, Laminafronten Urban Gold SCAV 1002, waagrechter Griff aus Metall im Finish Anthrazit.

Puertas encapado con duelos Roble Berry SCAV 1000, puertas laminado Urban Gold SCAV 1002, tirador horizontal de metal acabado Antracita.

Створка рифленая с отделкой шпоном дуб Berry SCAV 1000, створки из ламината Urban Gold SCAV 1002, горизонтальная ручка из металла с отделкой Антрацит.

Berry橡木带板条的实木贴皮门板SCAV 1000, Urban金色层压板门板SCAV 1002, 无烟煤色饰面水平金属把手。



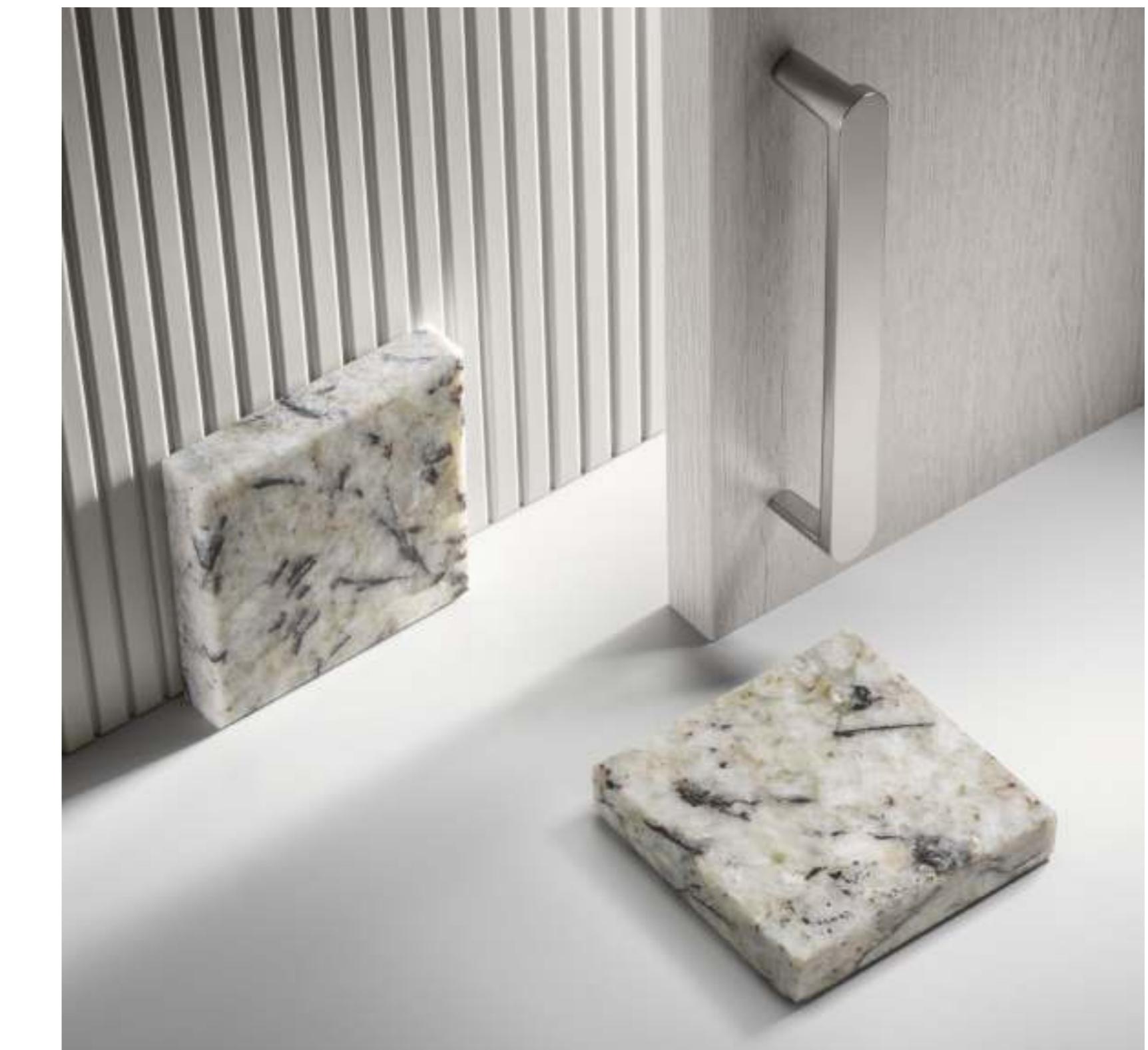
Berry Oak SCAV 1000 veneered slat doors, Aluminium frame doors with clear Stopsol glass. 1.2 cm thick Slate Black stratified laminate top, profile 3E . Portes Plaquée à listels Chêne Berry SCAV 1000, portes en verre Stopsol Clair et cadre Aluminium. Plan stratifié HPL Noir Ardoise profil 3E ép.1,2 cm . Gestreifte Fronten Eichenfurnier Berry SCAV 1000, Rahmenfronten aus Aluminium und hellem Stopsol-Glas. Platte aus Schiefer Schwarz-Schichtlaminat Profil 3E St. 1,2 cm . Puertas enchapado con dueñas Roble Berry SCAV 1000, puertas con bastidor Aluminio y cristal Stopsol claro. Encimera de laminado estratificado Negro Pizarra perfil 3E esp.1,2 cm . Створки с рифленой отделкой шпоном дуб Berry SCAV 1000, створки с рамой из алюминия и прозрачного стекла Stopsol. Столешница из многослойного ламината цвета черный сланец, профиль 3E, т.1,2 см . Berry橡木带板条的实木贴皮门板SCAV 1000, 铝框架配浅色Stopsol反射玻璃门板。石板黑分层压板台面, 轮廓3E, 厚1.2cm。



ANTE IMPIALLACCIATO DOGATO ROVERE  
BERRY SCAV 1000, ANTE TELAIO ALLUMINIO  
E VETRO STOPSOL CHIARO.  
PIANO LAMINATO STRATIFICATO  
NERO ARDESIA PROFILO 3E SP.1,2 CM.



## DRESS CODE 4.1



ANTA: Laccato dogato opaco Grigio Airona SCAV 325 . DOOR: Heron Grey SCAV 325 matt lacquered slat . PORTE : À listels Laqué mat Gris Héron SCAV 325 . FRONT: Mattlackiert, gestreift Reihergau SCAV 325 PUERTA: Lacado mate con dueslas Gris Garza SCAV 325 . СТВОРКА: Рифленая лакированная матовая цвета Серая Цапля SCAV 325 . 门板:苍鹭灰带板条的哑光烤漆SCAV 325

PIANO: Granito Ice Blue profilo 2M sp.3 cm . TOP: 3 cm thick Ice Blue Granite, Profile 2M . PLAN : Granit Ice Blue profil 2M ép.3 cm . PLATTE: Granit Ice Blue Profil 2M St. 3 cm . ENCIMERA: Granito Ice Blue perfil 2M esp.3 cm . СТОЛЕШНИЦА: гранит цвета Серая Цапля SCAV 325 . 门板:苍鹭灰哑光烤漆SCAV 325

ANTA: Decorativo Oriental Light SCAV 995 . DOOR: Oriental Light SCAV 995 Decorative Melamine . PORTE : Revêtement décoratif en mélaminé Oriental Light SCAV 995 . FRONT: Melaminharz Oriental Light SCAV 995 . PUERTA: Melamina decorativa Oriental Light SCAV 995 . СТВОРКА: Декоративная облицовка Oriental Light SCAV 995 . 门板:Oriental Light三聚氰胺装饰面SCAV 995

PIANO: Granito Ice Blue profilo 2M sp.3 cm . TOP: 3 cm thick Ice Blue Granite, Profile 2M . PLAN : Granit Ice Blue profil 2M ép.3 cm . PLATTE: Granit Ice Blue Profil 2M St. 3 cm . ENCIMERA: Granito Ice Blue perfil 2M esp.3 cm . СТОЛЕШНИЦА: гранит цвета Ice Blue, профиль 2M, т.3 см . 台面:Ice Blue花岗岩,轮廓2M,厚3cm。





**TAVOLI**  
TABLES  
TABLES  
TISCHE  
MESAS  
СТОЛЫ  
餐桌

---

**SEDIE**  
CHAIRS  
CHaises  
STÜHLE  
SILLAS  
СТУЛЬЯ  
椅子

---

**SGABELLI**  
STOOLS  
TABOURETS  
HOCKER  
TABURETES  
ТАБУРЕТЫ  
吧凳

---

**FINITURE**  
FINISHES  
FINITIONS  
FINISHS  
ACABADOS  
ОТДЕЛКИ  
饰面

---

## TAVOLI . TABLES . TABLES . TISCHE . MESAS . СТОЛЫ . 餐桌

KEI



MARY



NORWEGIAN



SHANGAI



## TAVOLI CONSIGLIATI . RECOMMENDED TABLES . TABLES CONSEILLÉES . EMPFOHLENE TISCHE . MESAS RECOMENDADAS . РЕКОМЕНДУЕМЫЕ СТОЛЫ . 推荐的餐桌

CONTEXT



DESKO



FLAWLESS



HOVER



QUADRIFOGLIO



TAI



TIMELESS



WINTER



Per la cucina Musa sono disponibili anche altri modelli di tavoli e sedie e una grande varietà di piani, di accessori e di elettrodomestici. Per la scelta delle loro disponibilità si possono consultare i cataloghi "Affinità elettriche", i relativi Cataloghi "Cucine e complementi: Affinità elettrive", "Accessori: Spazio alla funzione", e "Elettrodomestici" pubblicati dalla Scavolini.

Other models of tables and chairs and a wide range of worktops, accessories and appliances are also available for the Musa kitchen. For details and availability of their availability please consult the catalogues "Kitchen and Scavolini's "Kitchen and accessories: Elective affinities" and "Accessories: Space to the function", at your disposal" catalogues published by Scavolini, "Cuisine et compléments: Afinidades elécticas", "Accesorios: Espacio a la Función" y "Electrodomésticos", que vous trouverez chez les revendeurs.

D'autres modèles de tables et de chaises et une grande variété de plans, d'accessoires et d'appareils électroménagers sont également disponibles pour la cuisine Musa. Pour les détails et l'offre en matière d'accessoires, veuillez consulter les catalogues publiés par Scavolini, « Cuisine et compléments : Afinidades elécticas », « Accesorios : Espacio a la Función » y « Electrodomésticos », que vous trouverez chez les revendeurs.

Weitere Tisch- und Stuhlmodelle für die Küche Musa sowie eine große Auswahl an Platten und Zubehör finden Sie bei Ihrem Scavolini-Händler in den Katalogen "Küche und Zubehör Wahlverwaltungssachen", "Zubehör: Raum für Funktionalität" und "Elektrogeräte".

Para la cocina Musa están disponibles, además, otros modelos de mesas y sillas y una gran variedad de encimeras, de accesorios y de electrodomésticos. Para su disponibilidad, para su disponibilidad puede consultar en los Revendedores los Catálogos correspondientes "Cocina y complementos: Afinidades elécticas", "Accesorios: Espacio a la Función" y "Electrodomésticos", publicados por Scavolini.

Для кухни Musa имеются также и другие модели столов и стульев, а также большое разнообразие столешниц, аксессуаров и бытовых электроприборов. Для их выбора и получения дополнительной информации можно воспользоваться каталогами "Кухня и дополнение: избирательная общность", "Аксессуары: свобода практикности", "Бытовые электроприборы", опубликованными компанияй Scavolini.

另有其他餐桌椅系列以及广泛的台面、配件和电器可用于 Musa厨房。  
详情请参阅Scavolini的《厨房与配件: 可选的亲密伙伴》(Kitchen and accessories: Elective affinities) 和《配件: 空间由你决定》(Accessories: Functionality at your disposal) 画册目录, 可于我们的授权经销商处获取。

## SEDIE . CHAIRS . CHAISES . STÜHLE . SILLAS . СТОЛЫ . 椅子

DOME 265



MORE



NOUVELLE



SIXTIES



## SEDIE CONSIGLIATE . RECOMMENDED CHAIRS . CHAISES CONSEILLÉES . EMPFOHLENE STÜHLE . SILLAS RECOMENDADAS . РЕКОМЕНДУЕМЫЕ СТОЛЫ . 推荐的餐椅

CHATTY



DOME 260



FLAIR



GARDEN



HERO



METALLIC



PAINTER



SCHOOL



UNIQUE



## SGABELLI . STOOLS . TABOURETS . HOCKER . TABURETES . ТАБУРЕТЫ . 吧凳

FREESBY



GREAT A SLITTA



NOVEL



PAINTER



## SGABELLI CONSIGLIATI . RECOMMENDED STOOLS . TABOURETS CONSEILLÉS . EMPFOHLENE HOCKER . TABURETES RECOMENDADOS . РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ТАБУРЕТЫ . 推荐的吧凳

DOME 267



ENDLESS



HOMY



PENCIL



STEP



UNIQUE



# STRUTTURA CUCINA . KITCHEN CABINET STRUCTURE . CAISSON CUISINE . KÜCHEN-KORPUS . ESTRUCTURA COCINA . КОРПУС КУХНИ . 厨房柜体



Per disponibilità aggiornate dei colori di strutture e ante consultare il seguente QR Code:  
For up-to-date available door and structure colours, consult the following QR Code:  
Pour voir la disponibilité mise à jour des couleurs de caissons et portes, consulter le QR code :  
Für die aktualisierte Verfügbarkeit der Farben von Korpusen und Fronten wird auf den folgenden QR Code verwiesen:  
Para ver la disponibilidad actualizada de los colores de estructuras y puertas, consulte el siguiente código QR:  
Для получения актуальной информации о наличии цветов и корпусов створок, воспользуйтесь этим QR-кодом:

想要获取有关门板和柜体颜色的最新信息,请扫描此处的二维码进行查询:



# ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2 cm

ANTA LACCATA  
LACQUERED DOOR  
PORTE LAQUÉ  
LACKIERTE FRONT  
PUERTA LACADA  
ЛАКИРОВАННАЯ СТВОРКА  
烤漆门板



## ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2 cm

**ANTA LACCATA EFFETTO PERLATO**  
PEARL-EFFECT LACQUERED DOOR  
PORTE LAQUÉ EFFET NACRÉ  
LACKIERT FRONT IN GEPERLTER OPTIK  
PUERTA LACADO EFECTO NACARADO  
СТВОРКА С ЛАКИРОВАННОЙ  
ОДЕЛКОЙ С ПЕРЛАМУТРОВЫМ  
ЭФФЕКТОМ  
珍珠效果烤漆门板



PIANA OPACA  
Matt plain  
Lisse mat  
Glatt matt  
Lisa mate  
Плоская, Матовая  
平板哑光

PIANA LUCIDA  
Glossy plain  
Lisse brillant  
Glatt hochglanz  
Lisa brillo  
Плоская, глянцевая  
平板亮光



DOGATA OPACA  
Matt slat  
À listels mat  
Gestreift matt  
Con duesl mate  
Рифленая, матовая  
带板条哑光

DOGATA LUCIDA  
Glossy slat  
À listels brillant  
Gestreift hochglanz  
Con duesl brillo  
Рифленая, глянцевая  
带板条亮光

● Opaco . Matt .  
Mat . Matt .  
Mate . Матовая .  
哑光  
● Lucido . Glossy .  
Brillant .  
Глянцевая . 亮光



Cuvée

Pas Dosé

Perlage

**ANTA LACCATA EFFETTO METALLO**  
METAL EFFECT LACQUERED DOOR  
PORTE LAQUÉ EFFET MÉTAL  
LACKIERTE FRONT IN METALLOPTIK  
PUERTA LACADO EFECTO METAL  
СТВОРКА С ЛАКИРОВАННОЙ  
ОДЕЛКОЙ С ЭФФЕКТОМ МЕТАЛЛА  
金属效果烤漆门板



SCAV 884  
Acciaio Scuro  
Dark Steel  
Acier Foncé  
Stahl Dunkel  
Acero Oscuro  
Сталь Темная  
深色钢

SCAV 869  
Stained Aluminium

SCAV 804  
Stained Brass

SCAV 512  
Stained Copper

SCAV 868  
Stained Steel

## ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2 cm

**ANTA LAMINATO**  
LAMINATE DOOR  
PORTE EN STATIFIÉ  
FRONT LAMINAT  
PUERTA LAMINADO  
СТВОРКА ИЗ ЛАМИНАТА  
层压板门板



OPACA CON BORDO ABS  
Matt with ABS edging  
Mat avec chant ABS.  
Matt mit ABS-Kante  
Mate con canto de ABS  
Матовая отделка, кромка из АБС  
哑光, ABS封边



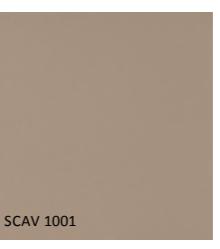
SCAV 926  
Pietra Grey  
Grey Stone  
Pierre Grey  
Stein Grey  
Piedra Grey  
Камень Grey  
灰色石



SCAV 927  
Calacatta



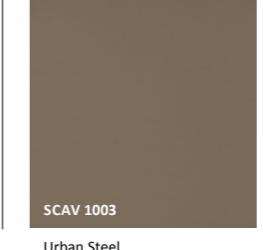
SCAV 928  
Statuario



SCAV 1001  
Urban Bronze



SCAV 1002  
Urban Gold



SCAV 1003  
Urban Steel

**ANTA LAMINATO STRIPS**  
STRIPS LAMINATE DOOR  
PORTE EN STATIFIÉ STRIPS  
FRONT LAMINAT STRIPS  
PUERTA LAMINADO STRIPS  
СТВОРКА ИЗ ЛАМИНАТА STRIPS  
STRIPS层压板门板

OPACA CON BORDO ABS  
Matt with ABS edging  
Mat avec chant ABS.  
Matt mit ABS-Kante  
Mate con canto de ABS  
Матовая отделка, кромка из АБС  
哑光, ABS封边



\* Finitura MOV  
MOV finish. Finition MOV  
. Finish MOV . Acabado  
MOV . Отделка MOV .  
MOV饰面



SCAV 1001  
Urban Bronze\*



SCAV 1002  
Urban Gold\*



SCAV 1003  
Urban Steel\*

# ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2 cm

## ANTA VETRO CON SUPPORTO IN ALLUMINIO

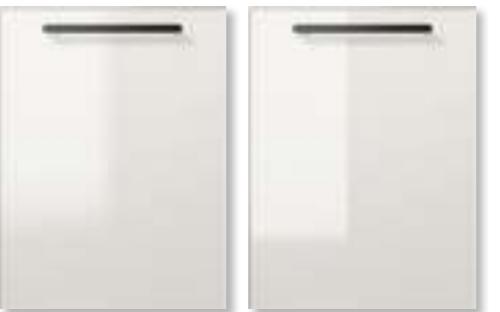
GLASS DOOR WITH ALUMINIUM  
SUPPORT

PORTE EN VERRE AVEC SUPPORT  
EN ALUMINIUM

GLASFRONT MIT ALUMINIUMHALTER  
PUERTA DE CRISTAL CON SOPORTE  
EN ALUMINIO

СТВОРКА ИЗ СТЕКЛА С ОПОРОЙ ИЗ  
АЛЮМИНИЯ

带铝制支撑的玻璃门板



PIANA OPACA  
Matt plain  
Lisse mat  
Glatt matt  
Lisa mate  
Плоская, Матовая  
平板哑光

PIANA LUCIDA  
Glossy plain  
Lisse brillant  
Glatt hochglanz  
Lisa brillo  
Плоская, Глянцевая  
平板亮光

DISPONIBILITÀ COLORI SUPPORTI IN ALLUMINIO  
(DETTAGLI RETRO ANTA)  
Available Aluminium support colours (details of back of door)  
Colores soportes en Aluminio disponibles (detalles arrière porte). Verfügbarkeit der farben aus aluminium (detail fronthütseite). Disponibilidad de colores para soportes en Aluminio (detalles parte posterior puerta). Variants de colores opor de aluminio (fragmentos de la parte trasera de la puerta). Доступны цвета опор из алюминия (фрагменты обратной стороны створки). 带铝制支撑的颜色(背面细节)



ANODIZZATO FINITURA ARGENTO  
Silver finish anodised  
Anodisé finition Argent  
Eloxiert finish silber  
Anodizado acabado Plata  
Анодированная, отделка серебро  
银色饰面阳极氧化



● SCAV 028\_V

Bianco Prestige  
Prestige White  
Blanc Prestige  
Prestige Weiß  
Blanco Prestige  
Белый Prestige  
奶白色



● SCAV 041\_V

● SCAV 042\_V

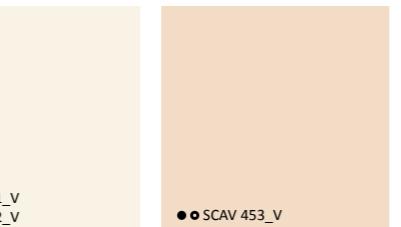
SCAV 041\_V

SCAV 042\_V



● SCAV 453\_V

SCAV 453\_V



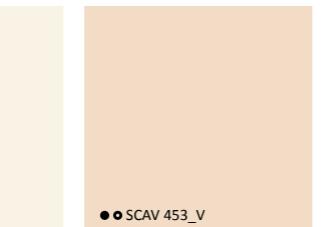
● SCAV 805\_V

SCAV 805\_V



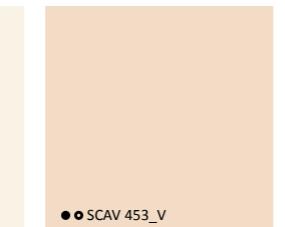
● SCAV 301\_V

SCAV 301\_V



● SCAV 302\_V

SCAV 302\_V



● SCAV 557\_V

SCAV 557\_V



● SCAV 569\_V

SCAV 569\_V



● SCAV 279\_V

SCAV 279\_V



● SCAV 570\_V

SCAV 570\_V



● SCAV 277\_V

SCAV 277\_V



VERNICIATO BIANCO  
Painted White  
Peint Blanc  
Weiß lackiert  
Pintado Blanco  
Окрашенная в цвет белый  
白色喷漆



● SCAV 325\_V

SCAV 325\_V



● SCAV 855\_V

SCAV 855\_V



● SCAV 856\_V

SCAV 856\_V



● SCAV 328\_V

SCAV 328\_V



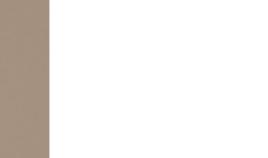
● SCAV 327\_V

SCAV 327\_V



● SCAV 568\_V

SCAV 568\_V



● SCAV 514\_V

SCAV 514\_V



● SCAV 515\_V

SCAV 515\_V



● SCAV 406\_V

SCAV 406\_V



● SCAV 505\_V

SCAV 505\_V

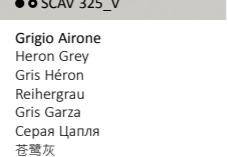


● SCAV 424\_V

SCAV 424\_V



VERNICIATO GRIGIO FERRO  
Painted Iron Grey  
Peint Gris Fer  
Eisengrau lackiert  
Pintado Gris Hierro  
Окрашенная в цвет серый  
железный  
铁灰色漆



● SCAV 325\_V

SCAV 325\_V



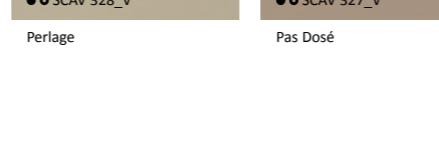
● SCAV 855\_V

SCAV 855\_V



● SCAV 856\_V

SCAV 856\_V



● SCAV 328\_V

SCAV 328\_V



● SCAV 327\_V

SCAV 327\_V

● OPACO . Matt .  
Mat . Matt . Mate .  
Матовая . 哑光 .  
● LUCIDO . Glossy .  
. Brillant . Glänzend .  
. Brillo . Глянцевая .  
亮光



● SCAV 899\_V

SCAV 899\_V



● SCAV 326\_V

SCAV 326\_V



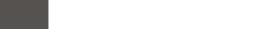
● SCAV 375\_V

SCAV 375\_V



● SCAV 324\_V

SCAV 324\_V



● SCAV 374\_V

SCAV 374\_V



Cuvée



● SCAV 374\_V

SCAV 374\_V



● SCAV 374\_V

SCAV 374\_V



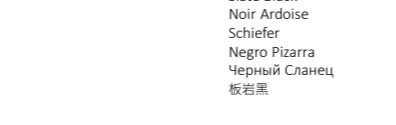
● SCAV 374\_V

SCAV 374\_V



● SCAV 424\_V

SCAV 424\_V



Nero Ardesia

Slate Black

Noir Ardoise

Schiefer

Negro Pizarra

Черный Планец

板岩黑

# ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2 cm

## ANTA DECORATIVO

DECORATIVE MELAMINE DOOR

PORTE REVÊTEMENT DÉCORATIF  
EN MÉLAMINÉ

FRONT AUS MELAMINHARZ

PUERTA EN MELAMINA

DECORATIVA

СТВОРКИ С ПЛОСКИМ ФАСАДОМ  
С ДЕКОРАТИВНОЙ ОБЛИЦОВКОЙ

三聚氰胺饰面门板



OPACA CON BORDO ABS  
Matt with ABS edging  
Mat avec chant ABS.  
Matt mit ABS-Kante  
Matte con canto de ABS  
Матовая отделка, кромка из АБС  
哑光, ABS封边



SCAV 021\*

Bianco Puro

Pure White

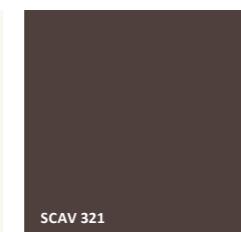
Blanc Pur

Reinweiß

Blanco Puro

Белый Чистый

纯白色



SCAV 321

Grigio Terra

Earth Grey

Gris Terre

Grau Erde

Gris Tierra

Серый Земля

大地灰



SCAV 322

Grigio Selce

Flint Grey

Gris Silex

Flintrau

Gris Adoquín

Серый Кремневый

火石灰



SCAV 380\*

Grigio Gabbiano

Seagull Grey

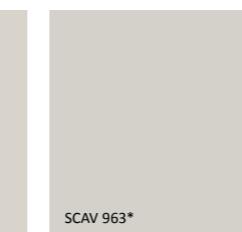
Gris Mouette

Mövengrau

Gris Gaviota

Серая Чайка

海鸥灰



SCAV 963\*

Grigio Velo

Veil Grey

Gris Voile

Velo Grau

Gris Velo

Серый Вуаль

纱灰



SCAV 970

Pietra Salina

Salina Stone

Pierre Salina

Stein Salina

Piedra Salina

Камень Салина

Salina石色



SCAV 971

Pietra Linosa

Linosa Stone

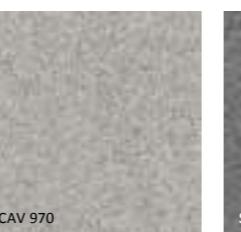
Pierre Linosa

Stein Linosa

Piedra Linosa

Камень Линоза

Linosa石色



SCAV 973

Pietra Abyss

Abyss Stone

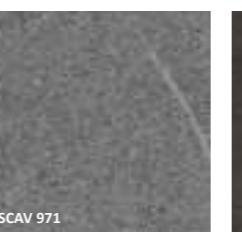
Pierre Abyss

Stein Abyss

Piedra Abyss

Камень Abyss

Abyss石色



SCAV 974

Pietra Solar

Solar Stone

Pierre Solar

Stein Solar

Piedra Solar

Камень Solar

Solar石色



SCAV 980

Pietra Venus

Venus Stone

Pierre Venus

Stein Venus

Piedra Venus

Камень Venus

Venus石色



SCAV 980

Rovere Season

Season Oak

Chêne Season

Eiche Season

Roble Season

Дуб Season

Season橡木



SCAV 980

Rovere Along

Along Oak

Chêne Along

Eiche Along

Roble Along

Дуб Along

Along橡木



SCAV 980

Rovere Bright

Bright Oak

Chêne Bright

Eiche Bright

Roble Bright

Дуб Bright

Bright橡木



SCAV 980

Rovere Faded

Fade Oak

Chêne Faded

Eiche Faded

Roble Faded

Дуб Faded

Fade橡木



SCAV 980

Rovere Actual

Actual Oak

Chêne Actual

Eiche Actual

Roble Actual

Дуб Actual

Actual橡木



SCAV 964

Grigio Sepia

Sepia Grey

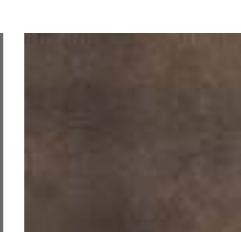
Gris Sépia

Dunkelgrau

Gris Sepia

Серый Сепия

乌贼灰



SCAV 403

Oxide Bronze

氧化青铜



SCAV 863

Azimut



SCAV 864

Vertigo



SCAV 878

Concrete Jersey

Jersey混凝土色



SCAV 879

Concrete Brooklyn

Brooklyn混凝土色



SCAV 880

Concrete Harlem

Harlem混凝土色



SCAV 881

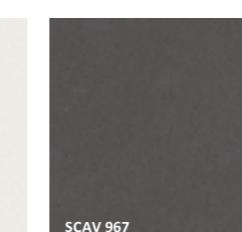
Oxide Steel

氧化钢色



SCAV 966

Wall Matter



SCAV 967

Gate Matter



SCAV 968

Home Matter



SCAV 969

Key Matter</p

## ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2 cm

### ANTA IMPIALLACCIATA

VENEERED DOOR

PORTE PLAQUÉ

FURNIERE FRONT

PUERTA ENCHAPADA

ШПОНИРОВАННАЯ СТВОРКА

实木贴皮门板



PIANA  
Plain  
Lisse  
Glatte  
Lisa  
Плоская  
平板



DOGATA  
Slat  
À listels  
Gestreift  
Con dueslas  
Рифленая  
带板条



Noce Tussah  
Tussah Walnut  
Noyer Tussah  
Nussbaum Tussah  
Nogal Tussah  
Opex Tussah  
Tussah胡桃木



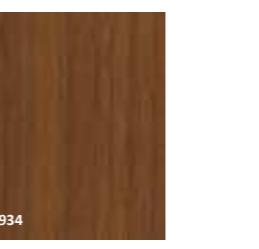
Noce Ulster  
Ulster Walnut  
Noyer Ulster  
Nussbaum Ulster  
Nogal Ulster  
Opex Ulster  
Ulster胡桃木



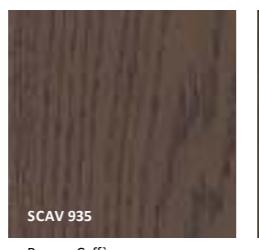
Noce Saxony  
Saxony Walnut  
Noyer Saxony  
Nussbaum Saxony  
Nogal Saxony  
Opex Saxony  
Saxony胡桃木



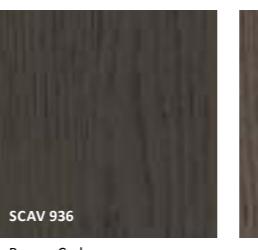
Noce Royal  
Royal Walnut  
Noyer Royal  
Nussbaum Royal  
Nogal Royal  
Opex Royal  
Saxony胡桃木



Noce Sunset  
Sunset Walnut  
Noyer Sunset  
Nussbaum Sunset  
Nogal Sunset  
Opex Sunset  
日落胡桃木



Rovere Caffè  
Coffee Oak  
Chêne Café  
Eiche Kaffee  
Roble Café  
Дуб Кофейный  
咖啡橡木



Rovere Carbone  
Coal Oak  
Chêne Charbon  
Eiche Carbona  
Roble Carbón  
Дуб Угольный  
煤色橡木



Rovere Grafite  
Graphite Oak  
Chêne Graphite  
Eiche Graphit  
Roble Grafito  
Дуб Графитовый  
石墨色橡木



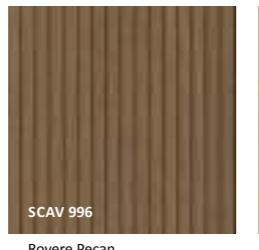
Rovere Grano  
Wheat Oak  
Chêne Blé  
Eiche Korn  
Roble Grano  
Дуб Пшеничный  
麦色橡木



Rovere Dune  
Dune Oak  
Chêne Dune  
Eiche Korn  
Roble Duna  
Дуб Дюна  
沙丘色橡木



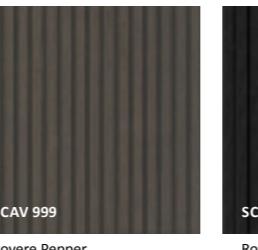
Eucalipto  
Eucalyptus  
Eucalyptus  
Eukalyptus  
Eucalyptus  
Эвкалипт  
桉木



Rovere Pecan  
Pecan Oak  
Chêne Pecan  
Eiche Pecan  
Roble Pecan  
Дуб Песан  
Pecan橡木



Rovere Barley  
Barley Oak  
Chêne Barley  
Eiche Barley  
Roble Barley  
Дуб Barley  
Barley橡木



Rovere Pepper  
Pepper Oak  
Chêne Pepper  
Eiche Pepper  
Roble Pepper  
Дуб Pepper  
Pepper橡木



Rovere Berry  
Berry Oak  
Chêne Berry  
Eiche Berry  
Roble Berry  
Дуб Berry  
Berry橡木

## ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2 cm

### ANTA FENIX NTM®

FENIX NTM® DOOR

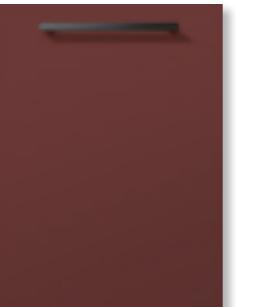
PORTE FENIX NTM®

FRONT FENIX NTM®

PUERTA FENIX NTM®

СТВОРКА FENIX NTM®

FENIX NTM®门板



OPACA CON BORDO LASER  
Matt with ABS laser edging  
Mat avec chant ABS au laser  
Matt mit ABS-Laser-Kante  
Mate con canto ABS a láser  
Матовая с кромкой с лазерной обработкой



Bianco Malè  
Malè White  
Blanc Malé  
Weiß Malé  
Blanco Malé  
Белый Malé  
Malè白



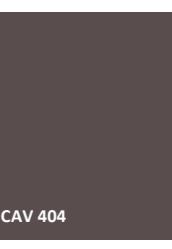
Bianco Kos  
Kos White  
Blanc Kos  
Weiß Kos  
Blanco Kos  
Белый Kos  
Kos白



Verde Comodoro  
Comodoro Green  
Vert Comodoro  
Comodoro Grün  
Verde Comodoro  
Зеленый Comodoro  
Comodoro绿



Castoro Ottawa  
Ottawa Beaver  
Castor Ottawa  
Biber Ottawa  
Castor Ottawa  
Каракорумский Ottawa  
Ottawa海狸色



Cacao Orinoco  
Orinoco Cocoa  
Cacao Orénoque  
Orinoco Kakao  
Cacao Orinoco  
Ка可奥尼科  
Orinoco可可



Nero Ingo  
Ingo Black  
Noir Ingo  
Schwarz Ingo  
Negro Ingo  
Черный Ingo  
Ingo黑



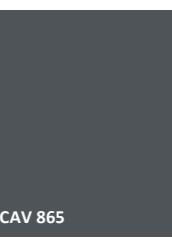
Rosso Jaipur  
Jaipur Red  
Rouge Jaipur  
Jaipur Rot  
Rojo Jaipur  
Красный Jaipur  
Jaipur红



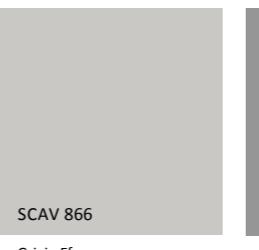
Blu Fes  
Fes Blue  
Bleu Fès  
Fes Blau  
Azul Fes  
Синий Fes  
Fes蓝



Grigio Londra  
London Grey  
Gris Londres  
London Grau  
Gris Londres  
Серый London  
伦敦灰



Grigio Bromo  
Bromine Grey  
Gris Bromé  
Brom-Grau  
Gris Bromé  
Серый Bromo  
溴灰

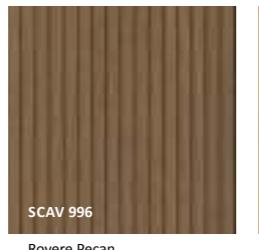


Grigio Efeso  
Efesus Grey  
Gris Efesus  
Efesus Grau  
Gris Efeso  
Серый Efeso  
Efesus灰



Grigio Antrim  
Antrim grey  
Gris Antrim  
Antrim Grau  
Gris Antrim  
Серый Antrim  
Antrim灰

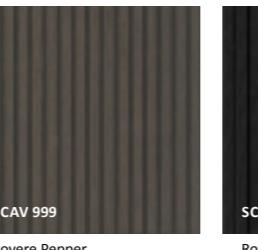
COLORI DISPONIBILI SOLO  
PER ANTA IMPIALLACCIATA DOGATA  
Colors only available for veneered slat door.  
Coloris disponibles uniquement pour porte Plaqué à listels.  
Nur für furnierte gestreifte Front verfügbare Farben.  
Colores disponibles solo para puerta enchapada con dueslas.  
Варианты цветов только для рифленой шпонированной створки.  
仅可用于带板条的实木贴皮门板。



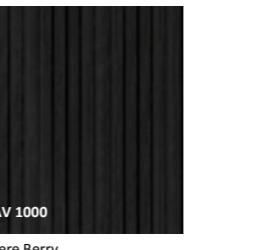
Rovere Pecan  
Pecan Oak  
Chêne Pecan  
Eiche Pecan  
Roble Pecan  
Дуб Песан  
Pecan橡木



Rovere Barley  
Barley Oak  
Chêne Barley  
Eiche Barley  
Roble Barley  
Дуб Barley  
Barley橡木



Rovere Pepper  
Pepper Oak  
Chêne Pepper  
Eiche Pepper  
Roble Pepper  
Дуб Pepper  
Pepper橡木



Rovere Berry  
Berry Oak  
Chêne Berry  
Eiche Berry  
Roble Berry  
Дуб Berry  
Berry橡木

## ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2 cm

ANTA TELAIO ALLUMINIO  
FINITURA ACCIAIO SCURO  
CON RETE METALLICA

DARK STEEL FINISH ALUMINIUM  
FRAME DOOR WITH WIRE MESH

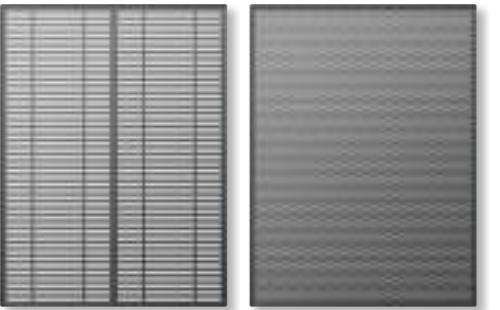
PORTE AVEC CADRE ALUMINIUM  
FINITION ACIER FONCÉ AVEC  
GRILLAGE MÉTALLIQUE

RAHMENFRONT AUS ALUMINIUM  
DUNKEL MIT METALLGITTER

PUERTA CON BASTIDOR ALUMINIO  
ACABADO ACERO OSCURO CON  
MALLA METÁLICA

СТВОРКА С РАМОЙ ИЗ АЛЮМИНИЯ  
С ОТДЕЛКОЙ СТАЛЬ ТЕМНАЯ С  
МЕТАЛЛИЧЕСКОЙ СЕТКОЙ

金属网深色钢饰面铝框架门板



LINEAR

ROUND

ANTA CON MANIGLIA INTEGRATA  
DOOR WITH BUILT-IN HANDLE . PORTE AVEC POIGNÉE  
INTÉGRÉE . FRONT MIT INTEGRIERTEM GRIFF .  
PUERTA CON TIRADOR INTEGRADO . СТВОРКА С  
ИНТЕГРИРОВАННОЙ РУЧКОЙ . 带一体式把手的门板

**MANIGLIE**  
HANDLES  
POIGNÉES  
GRIFFE  
TIRADORES  
РУЧКИ  
把手

ANTA TELAIO ALLUMINIO FINITURA  
ACCIAIO SCURO CON VETRO

DARK STEEL FINISH ALUMINIUM  
FRAME DOOR WITH GLASS

PORTE EN VERRE AVEC CADRE  
ALUMINIUM FINITION ACIER FONCÉ

RAHMENFRONT AUS ALUMINIUM  
IM FINISH STAHL DUNKEL MIT GLAS

PUERTA CON BASTIDOR ALUMINIO  
ACABADO ACERO OSCURO CON  
CRISTAL

СТВОРКА С РАМОЙ ИЗ АЛЮМИНИЯ  
С ОТДЕЛКОЙ СТАЛЬ ТЕМНАЯ СО  
СТЕКЛОМ

深色钢饰面铝框架玻璃门板



VETRO STOP SOL CHIARO  
CLEAR STOP SOL GLASS  
VERRE STOP SOL CLAIR  
STOP SOL-GAS HELL  
CRISTAL STOP SOL CLARO  
СВЕТЛОЕ СТЕКЛО STOP SOL  
浅色STOP SOL反射玻璃门板

VETRO FUMÉ  
SMOKED GLASS  
VERRE FUMÉ  
FUMÉ-GLAS  
CRISTAL AHUMADO  
ДЫМЧАТОЕ СТЕКЛО  
烟熏色玻璃门板

ANTA CON MANIGLIA INTEGRATA  
DOOR WITH BUILT-IN HANDLE . PORTE AVEC POIGNÉE  
INTÉGRÉE . FRONT MIT INTEGRIERTEM GRIFF .  
PUERTA CON TIRADOR INTEGRADO . СТВОРКА С  
ИНТЕГРИРОВАННОЙ РУЧКОЙ . 带一体式把手的门板

**ZOCCOLI**  
PLINTHS  
SOCLES  
SOCKEL  
ZÓCALOS  
ЦОКОЛИ  
踢脚线

## MANIGLIE . HANDLES . POIGNÉES . GRIFFE . TIRADORES . РУЧКИ . 把手



\*COD. 32701  
MANIGLIA IN METALLO  
FINITURA ANTRACITE ORIZZONTALE  
Horizontal Anthracite finish metal handle . Poignée en métal finition Anthracite horizontale . Horizontaler Metall-Griff im Finish Anthrazit . Tirador de metal horizontal en acabado antracita . Ручка из металла с отделкой антрацит, горизонтальная水平无烟煤色饰面金属把手



\*COD.

32702

MANIGLIA IN METALLO

FINITURA ACCIAIO SATINATO ORIZZONTALE

Horizontal Satin Steel finish metal handle . Poignée en métal finition Acier satiné horizontale . Horizontaler Metall-Griff im Finish Stahl . Tirador de metal horizontal en acabado acero satinado . Ручка из металла с отделкой сталь сатинированная, горизонтальная . 水平缎面钢饰面金属把手



\*COD.

32713

MANIGLIA IN METALLO

FINITURA ANTRACITE VERTICALE

Vertical Anthracite finish metal handle . Poignée en métal finition Anthracite verticale . Vertikaler Metal-Griff im Finish Anthrazit . Tirador de metal vertical en acabado antracita . Ручка из металла с отделкой антрацит, вертикальная . 垂直无烟煤色饰面金属把手



\*COD. 32703  
MANIGLIA IN METALLO  
FINITURA ANTRACITE ORIZZONTALE CON PASSO VARIABILE  
Horizontal Anthracite finish metal handle with variable pitch . Poignée en métal finition Anthracite horizontale à pas variable . Horizontaler Metal-Griff im Finish Anthrazit mit variabilem Abstand . Tirador de metal horizontal en acabado antracita de paso variable . Ручка из металла с отделкой антрацит, горизонтальная, с регулируемым шагом . 可调孔距的水平无烟煤色饰面金属把手



\*COD.

32712

MANIGLIA IN METALLO

FINITURA ACCIAIO SATINATO VERTICALE CON PASSO VARIABILE

Vertical Satin Steel finish metal handle . Poignée en métal finition Acier satiné verticale à pas variable . Vertikaler Metall-Griff im Finish Stahl satiniert mit variabilem Abstand . Tirador de metal vertical en acabado acero satinado de paso variable . Ручка из металла с отделкой сталь сатинированная, вертикальная, с регулируемым шагом . 可调孔距的垂直缎面钢饰面金属把手



\*COD.

32714

MANIGLIA IN METALLO

FINITURA ACCIAIO SATINATO VERTICALE CON PASSO VARIABILE

Slanted metal handle, painted matt black . Poignée inclinée en métal peint Noir mat . Schräger Metallgriff, in satiniertem Schwarz . Griff aus Metall im Bronzefinish . Tirador de metal inclinado de metal, pintado Negro mate . Скошенная створка из металла, окрашенного в цвет Черный матовый . 喷漆黑色倾斜把手

\*Disponibile per anta piana, impiallacciato dogato, laccato dogato, laccato effetto perlatto dogato  
\*Available for plain, slat veneered, slat lacquered, pearl-effect slat lacquered doors  
\*Available for porte lisses, Plaquée à listels, Laqué à listels  
\*Für flache Front, furniert und gestreift, lackiert und gestreift, in Perleffekt lackiert und gestreift verfügbar  
\*\*Disponibile pour porte lisses et porte en verre  
\*\*Für flache Front und Glasfront verfügbar  
\*\*Disponible para puerta lisa y puerta de cristal  
\*\*Für flache Front und Glasfront verfügbar  
\*Может быть заказана для створок с плоским фасадом, с отделкой дешевым шпоном,  
с дешевой лакированной отделкой, с дешевой лакированной отделкой с перламутровым эффектом  
\*可用于平板门板、带板条实木贴皮门板、带板条烤漆和带板条珍珠效果烤漆门板

\*\*Disponibile per anta piana e anta vetro  
\*\*Available for plain and glass doors  
\*\*Disponible pour porte lisses et porte en verre  
\*\*Für flache Front und Glasfront verfügbar  
\*\*Disponible para puerta lisa y puerta de cristal  
\*\*Für flache Front und Glasfront verfügbar  
\*Может быть заказана для створок с плоским фасадом, с отделкой дешевым шпоном,  
с дешевой лакированной отделкой, с дешевой лакированной отделкой с перламутровым эффектом  
\*可用于平板门板、带板条实木贴皮门板、带板条烤漆和带板条珍珠效果烤漆门板

## MANIGLIE . HANDLES . POIGNÉES . GRIFFE . TIRADORES . РУЧКИ . 把手



COD. 28302  
MANIGLIA IN METALLO  
FINITURA NICKEL SATINATO  
Satin nickel finish metal handle . Poignée en métal finition Nickel satiné . Griff aus Metall in satiniertem Nickelfinish . Tirador de metal acabado níquel satinado . Ручка из металла с отделкой Никель сатинированный . 缎面镍饰面金属把手



COD. 30209  
MANIGLIA IN METALLO  
FINITURA SATINATO  
Satin finish metal handle . Poignée en métal finition satinée . Griff aus Metall in satiniertem Nickelfinish . Tirador de metal acabado satinado . Металлическая ручка с сатинированной отделкой . 缎面饰面金属把手



COD. 31601  
MANIGLIA IN ALLUMINIO  
VERNICIATO OPACO BIANCO  
PRESTIGE  
Prestige White matt painted aluminium handle . Poignée en Aluminium peint mat Blanc Prestige . Griff aus matt lackiertem Aluminium Prestigeweiß . Tirador de aluminio pintado mate Blanco Prestige . Ручка из окрашенного матового алюминия цвета Белый Prestige . 高白哑光喷漆铝把手



COD. 31602  
MANIGLIA IN ALLUMINIO  
ANODIZZATO BRONZO  
Bronze anodised aluminium handle . Poignée en Aluminium anodisé Bronze . Griff aus eloxiertem Aluminium, Bronze . Tirador de aluminio anodizado Bronce . Ручка из анодированного алюминия цвета Бронза . 青铜色阳极氧化铝把手



COD. 31610  
MANIGLIA IN ALLUMINIO  
ANODIZZATO ACCIAIO SATINATO  
Satin finish steel anodised aluminium handle . Poignée en Aluminium anodisé Acier satiné . Griff aus eloxiertem Aluminium . Tirador de aluminio anodizado Acero satinado . Ручка из анодированного алюминия цвета Сталь сатинированная . 缎面阳极氧化铝把手



\*\*COD. 28311  
MANIGLIA IN METALLO  
FINITURA BRUNITO  
Burnished finish metal handle . Poignée en métal finition brune . Griff aus Metall in brünierter Finish . Tirador de metal vertical en acabado antracita de paso variable . Ручка из металла с отделкой Вороненый метал . 褐色饰面金属把手



\*\*COD. 28312  
MANIGLIA IN METALLO  
FINITURA SATINATO  
FINITURA OTTONE  
Brass finish metal handle . Poignée en métal finition satinée . Griff aus Metall in satiniertem Finish . Tirador de metal acabado Satinado . Ручка из металла с отделкой Вороненый метал . 黄铜色饰面金属把手



\*\*COD. 28313  
MANIGLIA IN METALLO  
FINITURA NERA  
Black finish Steel handle . Poignée en Aacier finition Noire . Griff aus Stahl in schwarzem . Tirador de Aacer acabado Negro . Ручка из стали с отделкой Черный . 黑色饰面钢把手



\*\*COD. 28314  
MANIGLIA IN ACCIAIO  
FINITURA SATINATO  
FINITURA OTTONE  
Brass finish Steel handle . Poignée en Aacier finition satinée . Griff aus Stahl in satiniertem Finиш и variablem Abstand . Tirador de Aacer acabado Satinado . Ручка из стали с отделкой Черный . 黑色饰面钢把手



\*\*COD. 28315  
MANIGLIA IN ACCIAIO  
FINITURA SATINATO  
FINITURA OTTONE  
Brass finish Steel handle . Poignée en Aacier finition satinée . Griff aus Stahl mit Messingfinish und variablem Abstand . Tirador de Aacer acabado Satinado . Ручка из стали с отделкой Черный . 黑色饰面钢把手



\*\*COD. 30203  
MANIGLIA INCLINATA  
IN METALLO, VERNICIATO  
ACCIAIO SATINATO  
Slanted metal handle, painted matt black . Poignée inclinée en métal peint Noir mat . Schräger Metallgriff, in satiniertem Schwarz . Griff aus Metall im Bronzefinish . Tirador inclinado de metal, pintado Negro mate . Скошенная створка из металла, окрашенного в цвет Черный матовый . 喷漆黑色倾斜把手



\*\*COD. 30204  
MANIGLIA INCLINATA  
IN METALLO, VERNICIATO  
BRONZO  
Slanted metal handle, painted matt black . Poignée inclinée en métal peint Bronze . Griff aus Metall im Bronzefinish . Tirador inclinado de metal, pintado Bronce mate . Скошенная створка из металла, окрашенного в цвет Бронза . 青铜色喷漆金属把手



\*\*COD. 65201  
MANIGLIA INCLINATA  
IN METALLO, VERNICIATO  
BRONZO  
Inclined metal handle . Poignée inclinée en métal peint Noir mat . Schräger Metallgriff, in satiniertem Schwarz . Griff aus Metall im Bronzefinish . Tirador inclinado de metal, pintado Negro mate . Скошенная створка из металла, окрашенного в цвет Черный матовый . 喷漆黑色倾斜把手



\*\*COD. 28317  
MANIGLIA IN METALLO  
FINITURA SATINATO  
Bronze finish metal handle . Poignée en métal finition satinée . Griff aus Metall in satiniertem Finish . Tirador de metal acabado Satinado . Ручка из металла с отделкой Бронза . 青铜色饰面金属把手



\*\*COD. 28318  
MANIGLIA IN METALLO  
FINITURA SATINATO  
Satin finish metal handle . Poignée en métal finition satinée . Griff aus Metall in satiniertem Finish . Tirador de metal acabado Satinado . Ручка из металла с отделкой Бронза . 青铜色喷漆金属把手



COD. 28305  
MANIGLIA IN ALLUMINIO FINITURA ACCIAIO  
SATINATO CON PASSO VARIABILE INCASSATA  
NELL'ANTA  
Variable pitch satin steel finish Aluminium handle recessed into door . Poignée en Aluminium finition Acier satiné à pas variable encastre dans la porte . In die Front eingelassener Griff aus Aluminium peint mat Blanc Prestige à pas variable . Griff aus matt lackiertem Aluminium Prestigeweiß, mit variabilem Abstand . Tirador de aluminio pintado mate Blanco Prestige de paso variable . Ручка из алюминия с отделкой Сталь сатинированная, изменяемый шаг, врезанная в створку . 带可调孔距的嵌入式滑轨钢饰面铝把手



COD. 31611  
MANIGLIA IN ALLUMINIO VERNICIATO OPACO  
BIANCO PRESTIGE CON PASSO VARIABILE  
BRONZO CON PASSO VARIABILE  
Variable pitch satin steel finish Aluminium handle . Poignée en Aluminium anodisé Bronze à pas variable . Griff aus eloxiertem Aluminium, Bronze, mit variabilem Abstand . Tirador de aluminio anodizado Bronce de paso variable . Ручка из алюминия с отделкой Бронза . 青铜色阳极氧化铝把手



COD. 31612  
MANIGLIA IN ALLUMINIO ANODIZZATO  
ACCIAIO SATINATO CON PASSO VARIABILE  
Variable pitch Satin finish Steel anodised aluminium handle . Poignée en Aluminium anodisé Acier à pas variable . Griff aus eloxiertem Aluminium . Tirador de aluminio anodizado Acero satinado de paso variable . Ручка из алюминия с отделкой Сталь сатинированная . 缎面阳极氧化铝把手



COD. 31620  
MANIGLIA IN ALLUMINIO ANODIZZATO  
ACCIAIO SATINATO CON PASSO VARIABILE  
Variable pitch Satin finish Steel anodised aluminium handle . Poignée en Aluminium anodisé Acier à pas variable . Griff aus eloxiertem Aluminium . Tirador de aluminio anodizado Acero satinado de paso variable . Ручка из алюминия с отделкой Сталь сатинированная . 缎面阳极氧化铝把手

**FONDO SAGOMATO . SHAPED BOTTOM . FOND FAÇONNÉ . GEFORMTER BODEN . FONDO MOLDURADO . ФИГУРНАЯ НИЖНЯЯ ПАНЕЛЬ . 造型底板**



**FONDO SAGOMATO PER PENSILI CON ANTA SQUADRATA**  
Shaped bottom for wall units with squared door.  
Fond façonné pour meubles hauts avec porte avec chants à angle droit.  
Geformter Boden für Oberschränke mit quadratischer Front.  
Fondo moldurado para muebles altos con puerta esquadrada.  
Фигурная нижняя панель навесных шкафов со створками с квадратной кромкой.  
方形门吊柜的造型底板.

**ZOCCOLI . PLINTHS . SOCLES . SOCKET . ZÓCALOS . ЦОКОЛИ . 踢脚线**



H.7



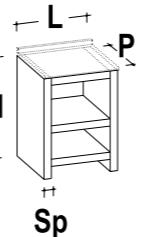
H.10

ZOCCHIOLO H. 10 CM ALLUMINIO FINITURA ACCIAIO - ZOCCHIOLO H. 7 CM ARGENTO FINITURA SATINATA - ZOCCHIOLO H. 7/10 CM DISPONIBILE IN FINITURA OPACO NEI COLORI: BIANCO, NERO, BRONZO, GRIGIO FERRO, GRIGIO GABBIANO, OTTONE, TITANIO O LACCATO LUCIDO E OPACO NEI COLORI DELL'ANTA  
H.10 cm Steel finish Aluminium plinth - H.7 cm satin finish Silver plinth - H. 7/10 cm plinth available in the following matt finish colours: Black, White, Bronze, Iron Grey, Seagull Grey, Brass, Titanium or glossy and matt lacquered in the door colours . Socle H. 10 cm Aluminium finition Acier - Socle H. 7 cm Argent finition satinée - Socle H. 7/10 cm disponible en finition mate dans les coloris : Blanc, Noir, Bronze, Gris Fer, Gris Mouette, Laiton ou Laqué brillant et mat dans les coloris de la porte . Socle H. 10 cm aus Aluminium mit Stahlfinish - Sockel H. 7 cm aus Silber mit Satinfinish - Sockel H. 7/10 cm in mattem Finish in den Farben: Weiß, Schwarz, Bronze, Eisengrau, Mövingrau, Messing oder hochglanz- oder mattlackierte Frontfarben . Zócalo H. 10 cm Aluminio acabado Acero - Zócalo H. 7 cm Plata acabado satinado . Zócalo H. 7/10 cm disponible en acabado mate en los colores: Blanco, Negro, Bronce, Gris Hierro, Gris Gaviota, Latón, Titánio o lacado brillo y mate en los colores de la puerta . Цоколь В. 10 см из алюминия с отделкой Сталь - Цоколь В. 7 см Серебро с матированной отделкой - Цоколь В. 7/10 см выполняется с матовой отделкой в цвете Белый, Черный, Бронза, Серый Железный, Серая Чайка, Латунь и с лакированной глянцевой и матовой отделкой в цветах створки . 钢饰面铝踢脚线高10 cm。缎面饰面银色踢脚线高7cm。高7/10 cm踢脚线带有哑光饰面,颜色有:白色、黑色、青铜色、铁灰色、海鸥灰、黄铜色;或门板采用的亮光和哑光烤漆颜色。

**MODULARITÀ**  
**MODULARITY**  
**MODULARITÉ**  
**MODULBAUWEISE**  
**MODULARIDAD**  
**МОДУЛЬНОСТЬ**  
**模块**

# CUCINA . KITCHEN . CUISINE . KÜCHE . COCINA . КУХНИ . 厨房

Modularità . Modularity . Modularité . Modularbauweise . Modularidad . Модульность . 模块



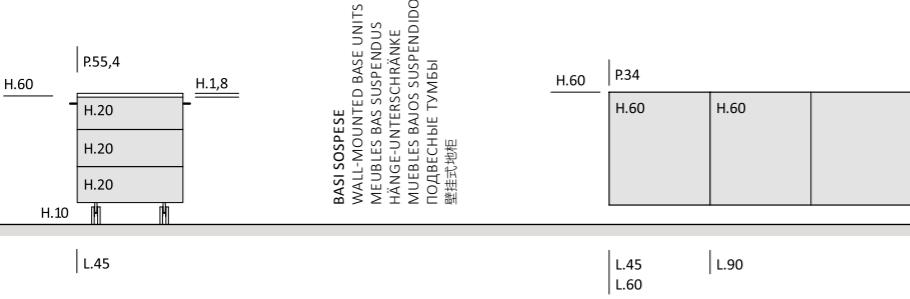
**Note . Notes . Notes . Anmerkungen . Notas . Примечания . 注释:**  
**H** Altezza . Height . Hauteur . Höhe . Altura . Высота . 高度  
**L** Larghezza . Width . Largeur . Breite . Ancho . Ширина . 宽度  
**P** Profondità . Depth . Profondeur . Tiefe . Profundidad . Глубина . 深度  
**Sp** Spessore . Thickness . Épaisseur . Stärke . Espesor . Толщина . 厚度

**N.B. , NB. , NB. , NOTA. , ПРИМ.:** 注释:  
La profondità e l'altezza indicate sono riferite al fianco dell'elemento  
The depth and height specified refer to the side panel of the element  
La profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément  
Die Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf das Seitenpanel des Elements  
La profundidad y la altura indicadas se refieren al costado del elemento  
Указанный высота и глубина относятся к боковой панели элемента  
标示的深度和高度为元素侧板的深度和高度

- \* Disponibile anche con anta vetro
- \*\* Inseribili anche sospesi
- \*\*\* Disponibile anche con profondità 43 cm
- \* Also available with glass door
- \*\* Can also be wall-mounted
- \*\*\* Also available with D. 43 cm
- \* Également disponible avec porte en verre
- \*\* Peut également être intégrés suspendus
- \*\*\* Également disponible avec profondeur 43 cm
- \* Auch verfügbar mit Glasfront
- \*\* With under base unit frame
- \*\*\* Auch verfügbar mit Tiefe 43 cm

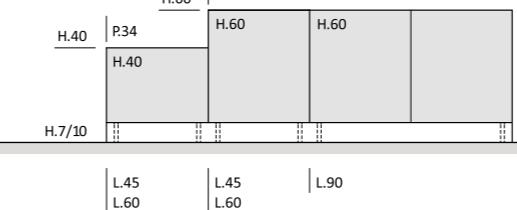
- \* Disponible también con puerta de cristal
- \*\* También pueden instalarse suspendidos
- \*\*\* Disponible también con profundidad 43 cm
- \* Возможен вариант исполнения со стеклянной створкой
- \*\* Устанавливаются также в подвесном варианте
- \*\*\* Возможен вариант исполнения с глубиной 43 см
- \* 也可用玻璃门板
- \*\* 可悬挂式安装
- \*\*\* 另可选深度43cm

BASI CON RUOTE  
BASE UNITS ON WHEELS  
MEUBLES BAS SUR ROULETTES  
UNTERSCHRANKEN MIT RÄDERN  
MUEBLES BAOS CON RUEDAS  
ТВИМЫ НА КОЛЕЙКАХ  
带轮地柜

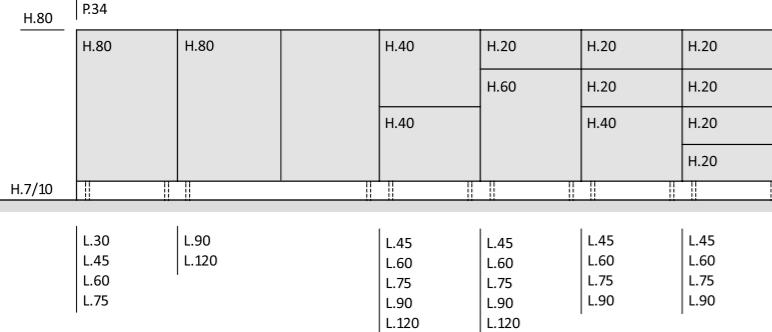


BASI SOSPESA  
WALL-MOUNTED BASE UNITS  
MEUBLES BAS SUSPENDUS  
UNTERSCHRANKEN HANDELT  
MUEBLES BAOS SUSPENDIDOS  
ТВИМЫ НА КОЛЕЙКАХ  
壁挂地柜

BASI  
BASE UNITS  
MEUBLES BAS  
UNTERSCHRANKEN  
MUEBLES BAOS  
ТВИМЫ  
地柜

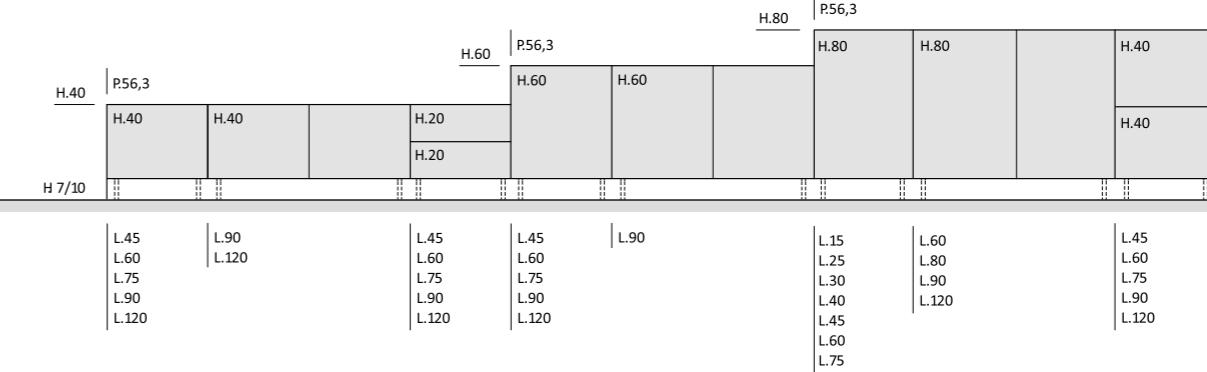


BASI  
BASE UNITS  
MEUBLES BAS  
UNTERSCHRANKEN  
MUEBLES BAOS  
ТВИМЫ  
地柜

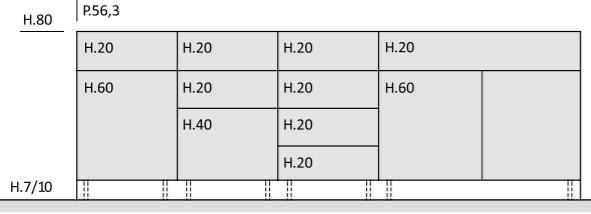


BASI  
BASE UNITS  
MEUBLES BAS  
UNTERSCHRANKEN  
MUEBLES BAOS  
ТВИМЫ  
地柜

BASI  
BASE UNITS  
MEUBLES BAS  
UNTERSCHRANKEN  
MUEBLES BAOS  
ТВИМЫ  
地柜

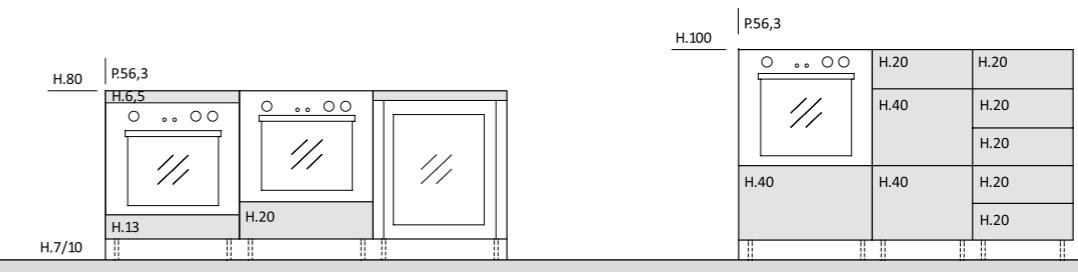


BASI  
BASE UNITS  
MEUBLES BAS  
UNTERSCHRANKEN  
MUEBLES BAOS  
ТВИМЫ  
地柜



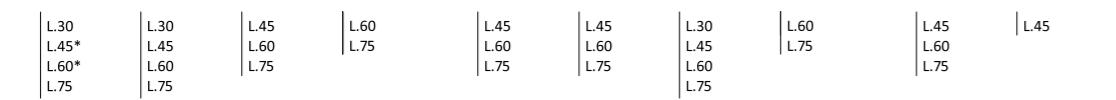
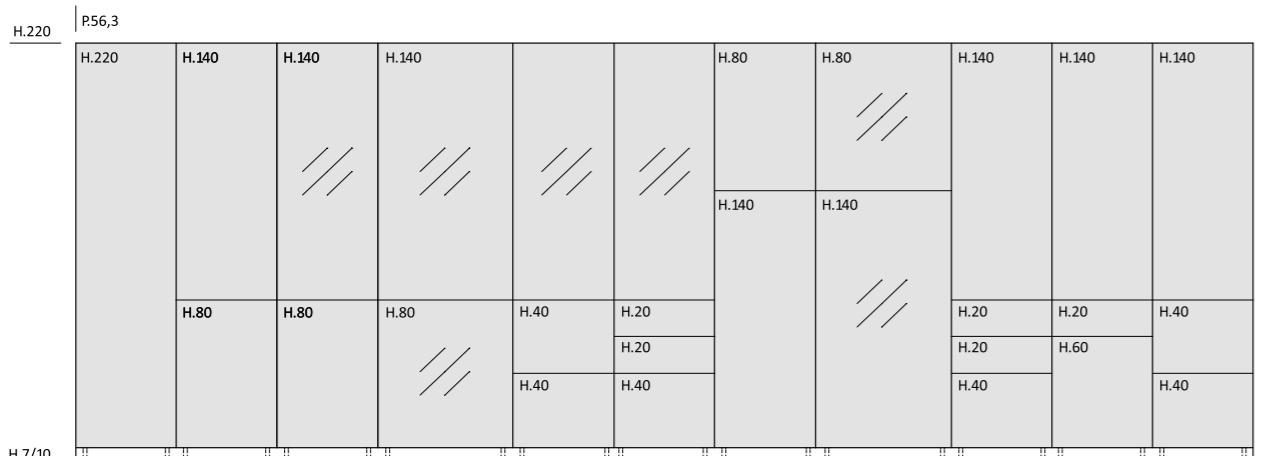
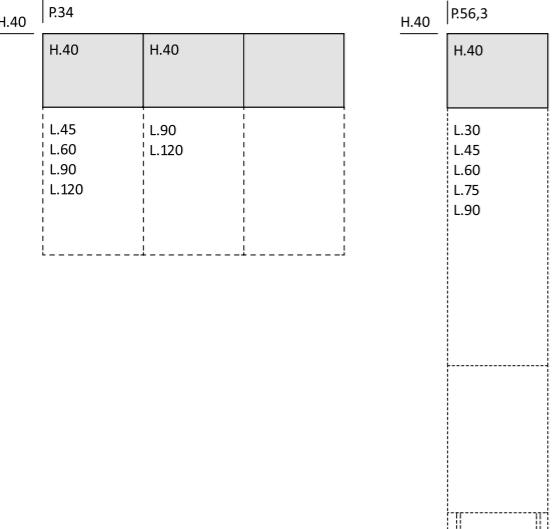
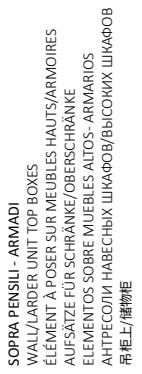
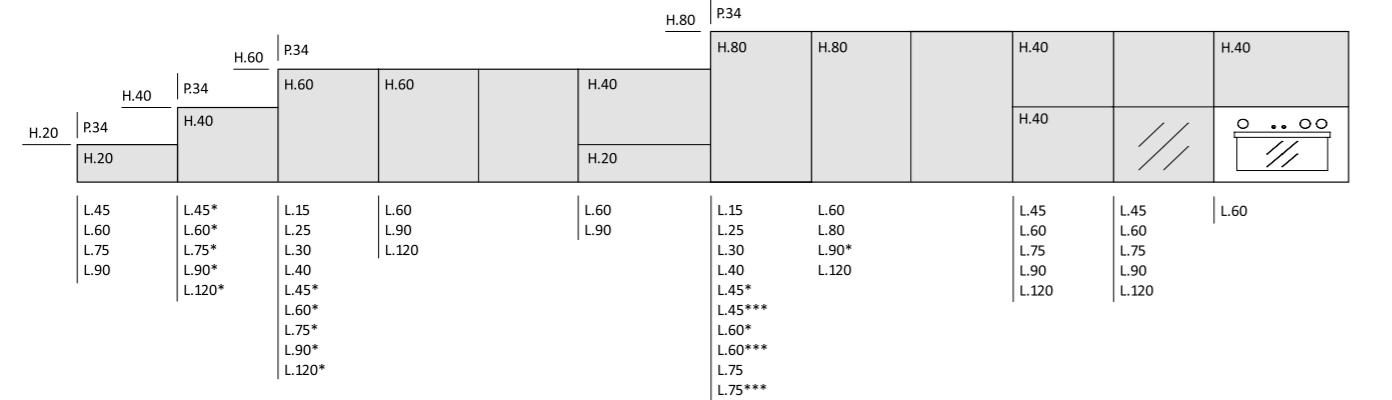
BASI - BASI PER ELETRODOMESTICO  
BASE UNITS - APPLIANCE BASE UNITS  
MEUBLES BAS - MEUBLES BAS POUR ÉLECTROMÉNAGER  
UNTERSCHRANKEN - UNTERSCHRANKEN FÜR HAUSHALTSGERÄTE  
MUEBLES BAOS - MUEBLES BAOS PARA ELECTRODOMÉSTICO  
ТВИМЫ - ТВИМЫ ДЛЯ БЫТОВЫХ ЭЛЕКТРОПРИБОРОВ  
地柜 - 电器地柜

BASI - BASI PER ELETRODOMESTICO  
BASE UNITS - APPLIANCE BASE UNITS  
MEUBLES BAS - MEUBLES BAS POUR ÉLECTROMÉNAGER  
UNTERSCHRANKEN - UNTERSCHRANKEN FÜR HAUSHALTSGERÄTE  
MUEBLES BAOS - MUEBLES BAOS PARA ELECTRODOMÉSTICO  
ТВИМЫ - ТВИМЫ ДЛЯ БЫТОВЫХ ЭЛЕКТРОПРИБОРОВ  
地柜 - 电器地柜



CUCINA . KITCHEN . CUISINE . KÜCHE . COCINA . КУХНИ . 厨房

**Modularità** . **Modularity** . **Modularité** . **Modulbauweise** . **Modularidad** . **Модульность** . **模块**

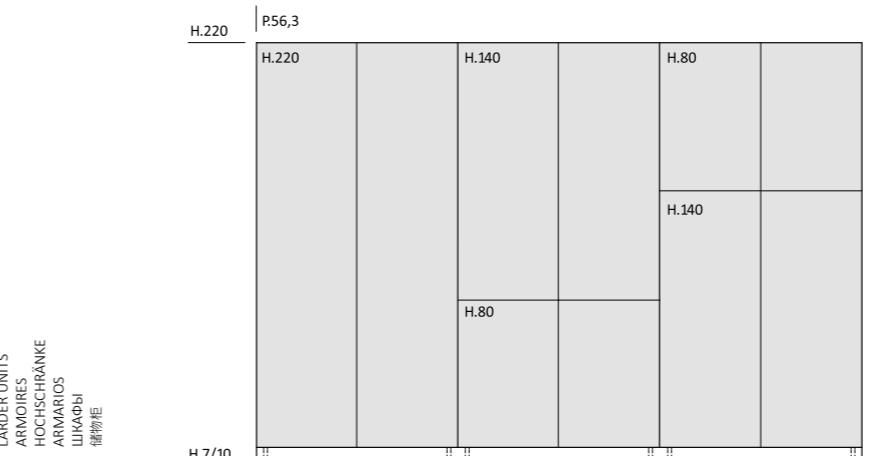
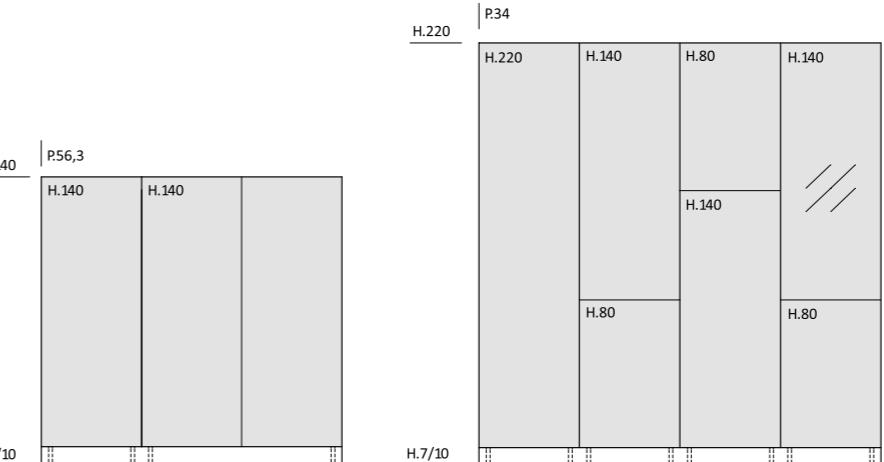
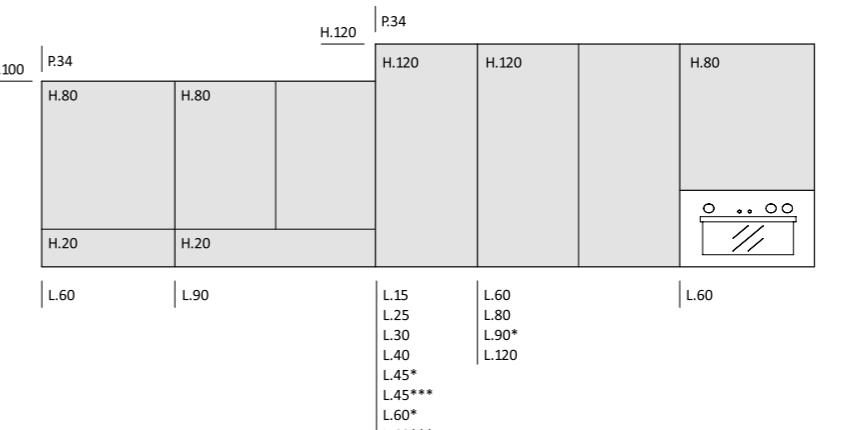
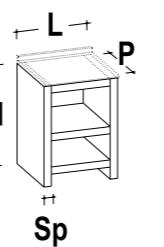


<b>Note</b>	Notes	Notes	Anmerkungen	Notas	Примечания	注释	
H	Altezza	Height	Hauteur	Höhe	Altura	Высота	高度
L	Larghezza	Width	LARGEUR	Breite	Ancho	Ширина	宽度
P	Profondità	Depth	Profondeur	Tiefe	Profundidad	Глубина	深度
Sp	Spessore	Thickness	Épaisseur	Stärke	Espesor	Толщина	厚度

**N.B. . NB.: . N.B.: . NB.: . NOTA: . ПРИМ.: . 注释:**  
La profondità e l'altezza indicate sono riferite al fianco dell'elemento  
The depth and height specified refer to the side panel of the element  
La profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément  
Die Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf das Seitenpaneel des Elements  
La profundidad y la altura indicadas se refieren al costado del elemento  
Указанныя высота и глубина относятся к боковой панели элемента  
标示的深度和高度为侧板的深度和高度

- \* Disponibile anche con anta vetro
  - \*\* Inseribili anche sospesi
  - \*\*\* Disponibile anche con profondità 43 cm

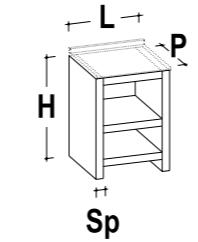
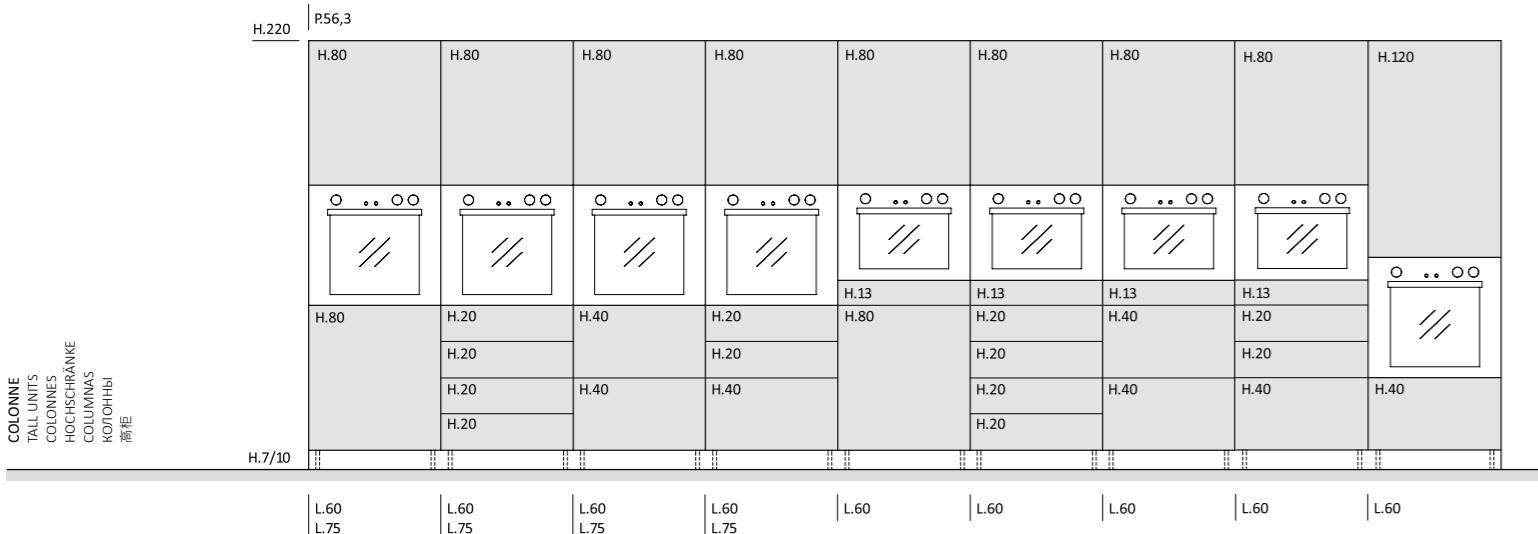
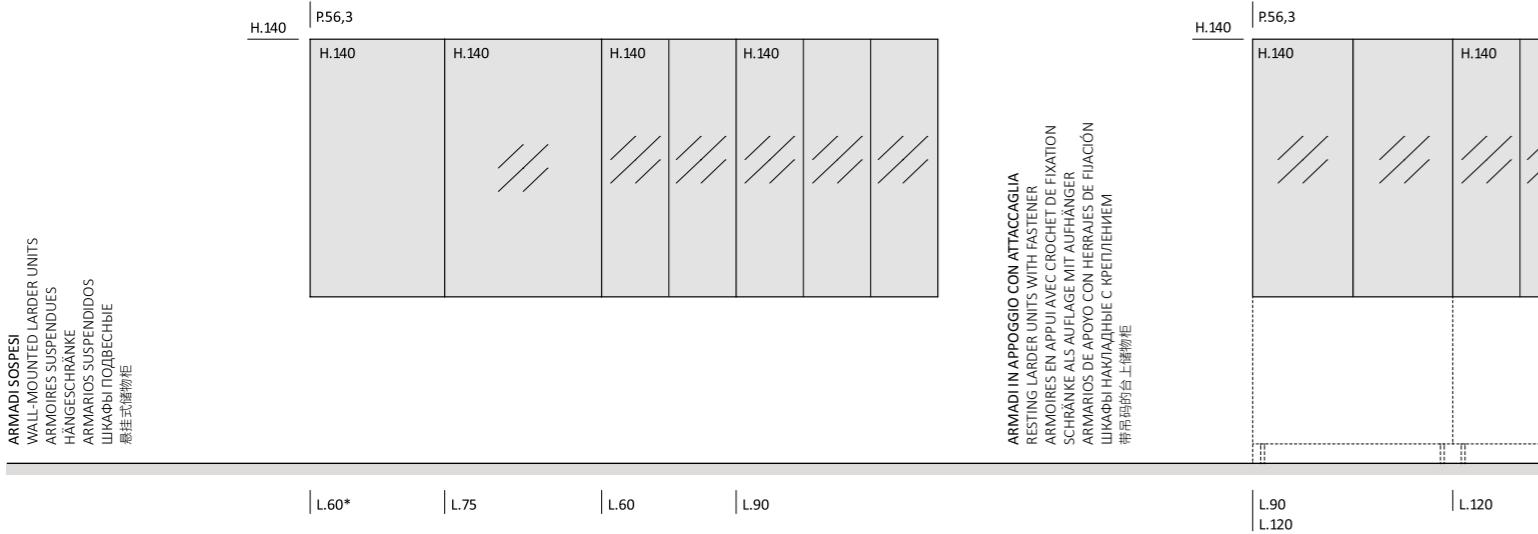
- использованы варианты исполнения со стеклянной створкой  
устанавливаются также в подвесном варианте  
использованы варианты исполнения с глубиной 43 см



CLOSET UNITS  
ARMOIRES  
HOCHSCHRÄNK  
ARMARIOS  
ШКАФЫ  
储物柜

CUCINA . KITCHEN . CUISINE . KÜCHE . COCINA . КУХНИ . 厨房

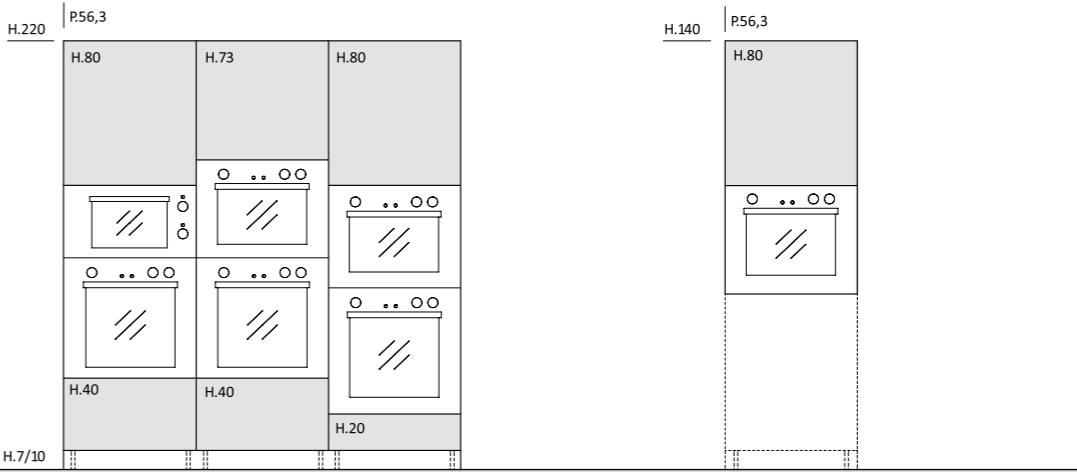
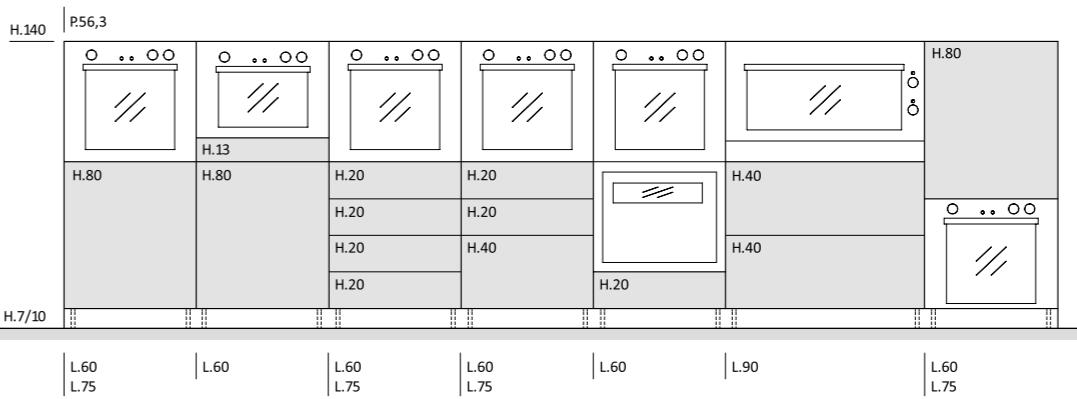
**Modularità** . **Modularity** . **Modularité** . **Modulbauweise** . **Modularidad** . **Модульность** . **模块**



<b>Note . Notes . Notes . Anmerkungen . Notas . Примечания . 注释</b>
H Altezza . Height . Hauteur . Höhe . Altura . Высота . 高度
L Larghezza . Width . Largeur . Breite . Ancho . Ширина . 宽度
P Profondità . Depth . Profondeur . Tiefe . Profundidad . Глубина . 深度
Sp Spessore . Thickness . Épaisseur . Stärke . Espesor . Толщина . 厚度

**N.B. : NB.: .NB.: .NB.: .NOTA.: .ПРИМ.: .注释:**  
La profondità è l'altezza indicate sono riferite al fianco dell'elemento  
The depth and height specified refer to the side panel of the element  
La profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément  
Die Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf das Seitenpaneel des Elements  
La profundidad y la altura indicadas se refieren al costado del elemento  
Указанный высота и глубина относятся к боковой панели элемента  
标示的深度和高度为侧板的深度和高度

- |   |   |
|---|---|
| <b>* Disponibile anche con anta vetro</b>             |   |
| <b>** Inseribili anche sospesi</b>                    |   |
| <b>*** Disponibile anche con profondità 43 cm</b>     |   |
| <br>  |   |
| <b>* Also available with glass door</b>               | <b>* Disponible también con puerta de cristal</b>           |
| <b>** Can also be wall-mounted</b>                    | <b>** También pueden instalarse suspendidos</b>             |
| <b>*** Also available with D. 43 cm</b>               | <b>*** Disponible también con profundidad 43 cm</b>         |
| <br>  |   |
| <b>* Également disponible avec porte en verre</b>     | <b>* Возможен вариант исполнения со стеклянной створкой</b> |
| <b>** Peuvent également être intégrés suspendus</b>   | <b>** Устанавливаются также в подвесном варианте</b>        |
| <b>*** Également disponible avec profondeur 43 cm</b> | <b>*** Возможен вариант исполнения с глубиной 43 см</b>     |
| <br>  |   |
| <b>* Auch verfügbar mit Glasfront</b>                 | <b>* 也可用玻璃门板</b>  |
| <b>** With under base unit frame</b>                  | <b>** 可悬挂式安装</b>  |
| <b>*** Auch verfügbar mit Tiefe 43 cm</b>             | <b>*** 另可选深度.43cm</b>                                       |



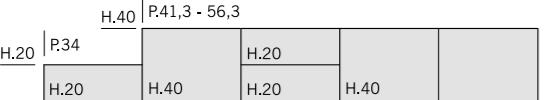
## LIVING . 起居室

Modularità . Modularity . Modularité . Modularbauweise . Modularidad . Модульность . 模块

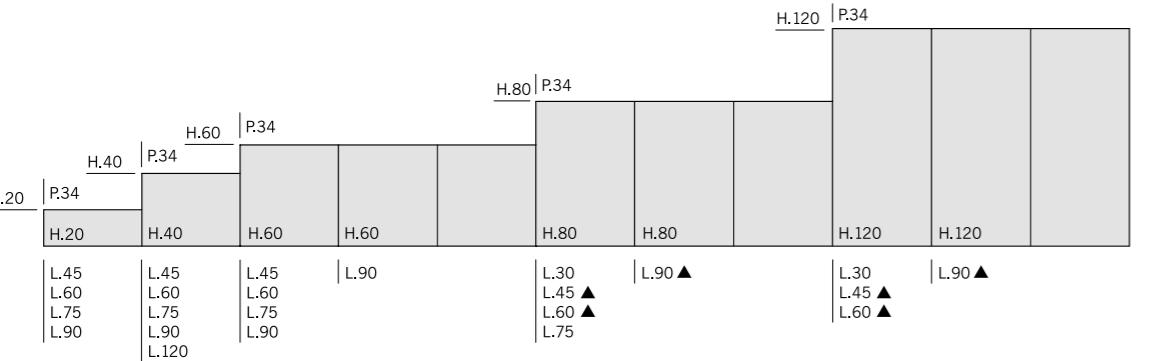
BASI SOSPESI  
WALL-MOUNTED BASE UNITS  
HANGE-UNTERSCHRANKE  
MEUBLES BAS SUSPENDUS  
MUEBLES BAOS SUSPENDIDOS  
ПОДВЕСНЫЕ ТУМБЫ

PENSILI  
WALL UNITS  
MOBLES HAUTS  
OBERSCHRANKE  
MUEBLES ALTOS  
Навесные Шкафы

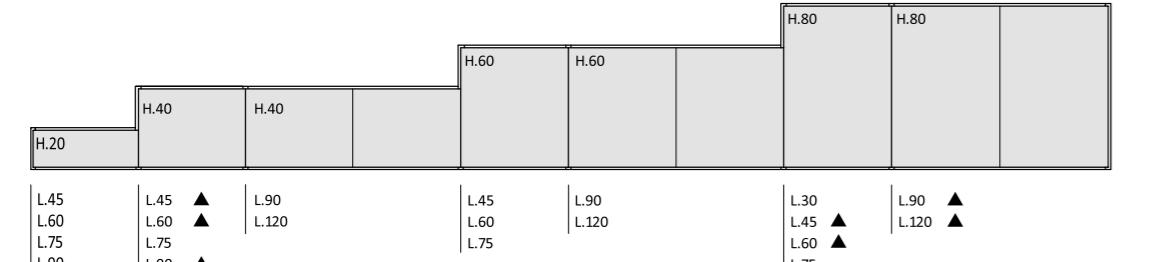
SISTEMA PARETE FLUIDA  
FLUIDA WALL SYSTEM  
SYSTEME PAROI FLUIDA  
STOELWANDSYSTEM FLUIDA  
SISTEMA MODULAR DE PARED FLUIDA  
СИСТЕМА СТЕНЫ FLUIDA  
FLUIDA墙面系統



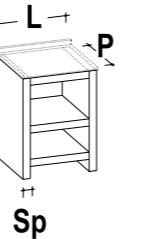
L.45	L.45	L.45	L.90
L.60	L.60*	L.60	L.120
L.75	L.75*	L.75	
L.90	L.90	L.90	



L.45	L.45	L.45	L.90
L.60	L.60	L.60	L.120
L.75	L.75	L.75	
L.90	L.90	L.90	



L.45	L.45	L.90
L.60	L.60	L.120
L.75	L.75	
L.90	L.90	
L.120	L.120	

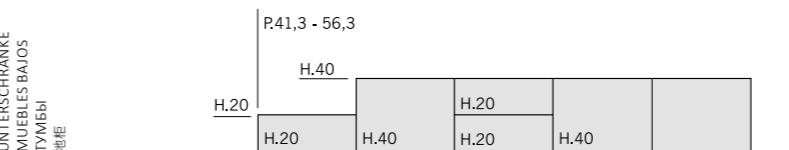


Note . Notes . Anmerkungen . Notas . Примечания . 注释  
H : Altezza . Height . Hauteur . Höhe . Altura . Высота . 高度  
L : Larghezza . Width . Largeur . Breite . Ancho . Ширина . 宽度  
P : Profondità . Depth . Profondeur . Tiefe . Profundidad . Глубина . 深度  
Sp : Spessore . Thickness . Epaisseur . Stärke . Espesor . Толщина . 厚度

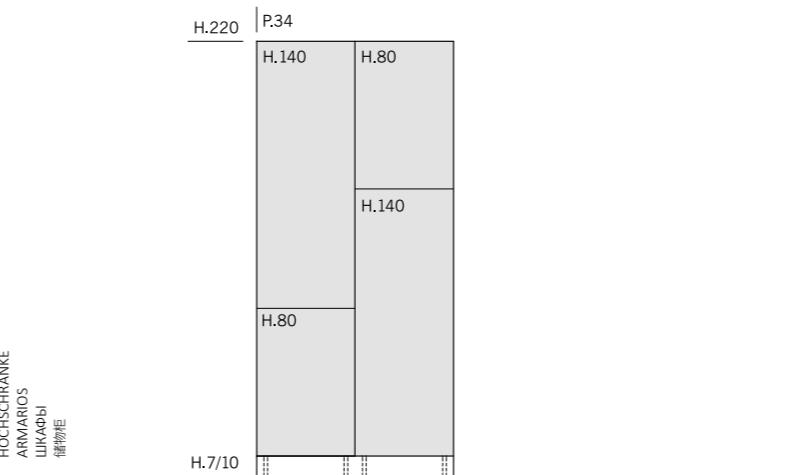
N.B. . NB: . NB: . NOTA: . ПРИМ.: . 注释:  
La profondità e l'altezza indicate sono riferite al fianco dell'elemento  
The depth and height specified refer to the side panel of the element  
La profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément  
Die Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf das Seitenpanel des Elements  
La profundidad y la altura indicadas se refieren al costado del elemento  
Указанный высота и глубина относятся к боковой панели элемента  
标示的深度和高度为侧板的深度和厚度

- \* Disponibile anche con profondità 34 cm
- \*\* Inseribili anche sospesi
- ▲ Disponibile anche con anta vetro
- \* Also available with D. 34 cm
- \*\* Can also be wall-mounted
- ▲ Also available with glass door
- \* Également disponible avec profondeur 34 cm
- \*\* Peut également être intégrés suspendus
- ▲ Également disponible avec porte en verre
- \* Auch verfügbar mit Tiefe 34 cm
- \*\* Auch hängend möglich
- ▲ Auch verfügbare mit Glasfront

- \* Disponible también con profundidad 34 cm
- \*\* También pueden instalarse suspendidos
- ▲ Disponible también con puerta de cristal
- \* Возможен вариант исполнения с глубиной 34 см
- \*\* Устанавливаются также в подвесном варианте
- ▲ Возможно вариант исполнения также со стеклянной створкой
- \* 另可选深度 34 cm
- \*\* 可悬式安装
- ▲ 也可用玻璃门板
- \* Auch verfügbare mit Glasfront



L.45	L.45*	L.45	L.90
L.60	L.60*	L.60	L.120
L.75	L.75	L.75	
L.90	L.90	L.90	

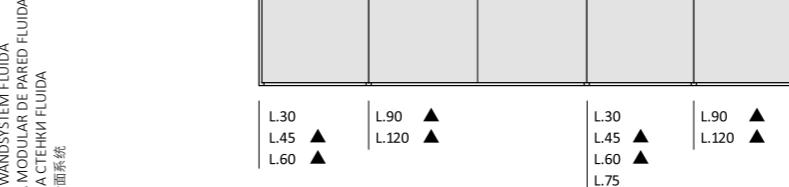


L.45	L.45	L.60	L.75
L.60	L.60	L.60	L.120
L.75	L.75	L.60	

H.80	P.34	H.120	P.34
H.80	H.80	H.120	H.120

H.220	P.34	H.140	H.80
H.140	H.140	H.80	

H.7/10			



L.30	L.45	L.60	L.75
L.45	L.45	L.120	
L.60	L.60	L.120	

L.30	L.90	L.120	
L.45	L.45	L.120	
L.60	L.60	L.120	

L.30	L.90	L.120	
L.45	L.45	L.120	
L.60	L.60	L.120	

L.30	L.90	L.120	
L.45	L.45	L.120	
L.60	L.60	L.120	

L.30	L.90	L.120	
L.45	L.45	L.120	
L.60	L.60	L.120	

L.30	L.90	L.120	
L.45	L.45	L.120	
L.60	L.60	L.120	

L.30	L.90	L.120	
L.45	L.45	L.120	
L.60	L.60	L.120	

L.30	L.90	L.120	
L.45	L.45	L.120	
L.60	L.60	L.120	

L.30	L.90	L.120	
L.45	L.45	L.120	
L.60	L.60	L.120	

L.30	L.90	L.120	
L.45	L.45	L.120	
L.60	L.60	L.120	

L.30	L.90	L.120	
L.45	L.45	L.120	
L.60	L.60	L.120	

L.30	L.90	L.120	
L.45	L.45	L.120	
L.60	L.60	L.120	

L.30	L.90	L.120</td

## SCHEDA PRODOTTO PRODUCT SPECIFICATIONS FICHE DU PRODUIT PRODUKTDATENBLATT FICHA PRODUCTO КАРТОЧКА ИЗДЕЛИЯ 产品规格

**EMISSIONI DI FORMALDEIDE**  
I pannelli a base di legno relativi alla presente scheda sono conformi ai requisiti di:  
- DM 10/10/2008 "Disposizioni atte a regolamentare l'emissione di aldeide formica da pannelli a base di legno e manufatti con essi realizzati in ambienti di vita e soggiorno";  
- EPA TSCA Titolo VI (normativa USA) - (EPA TSCA Title VI)  
- CARB ATCM Fase 2 (normativa californiana).  
Solamente ove specificato, sono conformi anche:  
- JIS A 1460 - F\*\*\*\* (normativa giapponese).

### PANNELLI IDROFUGHI

Pannello per struttura  
Rigonfiamento dopo 24 ore - Max 10%.

Norme di riferimento: UNI EN 317.

Pannello per ante e altri pannelli

Livello P3 - Rigonfiamento dopo 24 ore - Max 13-14%.

Norme di riferimento: UNI EN 312 e 317.

### Mobile cucina

#### STRUTTURA BIANCA

Pannelli di particelle di legno, ecologici, idrofughi, con classe emissione formaldeide F\*\*\*\*, nobilitati su due lati, con finitura melaminica Bianca opaca. Bordi in ABS.

#### STRUTTURA TESSUTO ANTRACITE

Pannelli di particelle di legno, ecologici, idrofughi, con classe emissione formaldeide F\*\*\*\*, nobilitati su due lati, con finitura melaminica tessuto. Bordi in ABS.

#### STRUTTURA TEXTILE SABBIA

Pannelli di particelle di legno, ecologici, idrofughi, con classe emissione formaldeide F\*\*\*\*, nobilitati su due lati, con finitura melaminica tessuto. Bordi in ABS.

#### RIPIANI

Pannelli di particelle di legno, ecologici, classe di formaldeide F\*\*\*\*, nobilitati su due lati, con finitura melaminica opaca, bordo in ABS.

#### RIPIANI IN VETRO

Lastre di vetro temperato lucido con bordi molati.

#### SCIENZA

Pannello di HDF in finitura opaca.

#### Sistema parete "Fluida"

Pannelli in particelle di legno, idrofugo, nobilitati su due lati e bordati in ABS.

#### Sistema parete "Metro"

Struttura in alluminio verniciato. Mensole in pannello di particelle di legno nobilitato, idrofugo, con bordi in ABS.

#### Frontali

ANTA IMPALLACCIA

Pannello di particelle di legno, idrofugo, impallacciato e verniciato.

ANTA DOGATA IMPALLACCIA

Pannello di fibra (MDF), impallacciato dogato e verniciato.

ANTA DOGATA LACCATA LUCIDO EFFETTO PERLATO

Pannello di fibra (MDF), laccato lucido, dogato, effetto perlato.

ANTA DOGATA LACCATA LUCIDO

Pannello di fibra (MDF), laccato lucido, dogato.

ANTA DOGATA LACCATA OPACA EFFETTO PERLATO

Pannello di fibra (MDF), laccato opaco, dogato effetto perlato.

ANTA DOGATA LACCATA OPACA

Pannello di fibra (MDF), laccato opaco.

ANTA PIANA DECORATIVA

Pannello di particelle di legno, (per alcuni colori classe di formaldeide F\*\*\*\*) idrofugo, nobilitato su due lati. Bordatura perimetrale in ABS.

ANTA PIANA DECORATIVO CON BORDO LASER

Pannello di particelle di legno, (per alcuni colori classe di formaldeide F\*\*\*\*) idrofugo, nobilitato su due lati. Bordatura perimetrale in ABS con tecnologia laser.

ANTA PIANA FENIX NTM® CON BORDO LASER

Pannello di particelle di legno, rivestito FENIX su faccia esterna e laminato HPL, rivestito interna, con bordatura perimetrale in ABS con tecnologia laser.

ANTA PIANA LACCATA LUCIDO EFFETTO PERLATO

Pannello di fibra (MDF), laccato lucido, effetto perlato.

ANTA PIANA LACCATA LUCIDO

Pannello di fibra (MDF), laccato lucido.

ANTA PIANA LACCATA OPACA EFFETTO PERLATO

Pannello di fibra (MDF), laccato opaco, effetto perlato.

ANTA PIANA LACCATA OPACA

Pannello di fibra (MDF), laccato opaco.

ANTA PIANA LACCATA EFFETTO METALLO

Pannello di fibra (MDF), laccato effetto metallo.

ANTA LAMINATO

Pannello di particelle di legno, idrofugo, rivestito di laminato HPL disponibile in diversi colori, con bordatura perimetrale in ABS nel colore del laminato.

ANTA LAMINATO STRIPS

MATERIALE: pannelli di particelle di legno, rivestito laminato HPL su entrambe le facce, con bordatura perimetrale in ABS.

ANTA TELAIO ALLUMINIO CON VETRO, CON O SENZA MANIGLIA INTEGRATA

Telaio in Alluminio verniciato con vetro temperato serigrafato o temperato attacco serigrafato.

ANTA TELAIO ALLUMINIO RETE METALLICA, CON O SENZA MANIGLIA INTEGRATA

Telaio con o senza maniglia integrata in Alluminio e rete metallica verniciata.

ANTA VETRO LUCIDO CON SUPPORTO IN STRUTTURA IN ALLUMINIO

Vetro temperato, verniciato a freddo finitura lucido, incollato su struttura in alluminio verniciata finitura opaca.

ANTA VETRO OPACO CON SUPPORTO IN STRUTTURA IN ALLUMINIO

Vetro temperato, verniciato a freddo finitura opaca, incollato su struttura in alluminio verniciata finitura opaca.

Cassetti e cestelli

Cassetti e cestelli estraiabili astilettismo "MERIVOBX"

Scorrimento su guide in metallo zincato, ad estrazione totale, tarate per un elevato carico dinamico (40 kg).

Possibilità di regolazione dell'inclinazione frontale, verticale ed orizzontale del frontale cassetto.

I cassetti e cestelli sono dotati di arresto anti-scagliamento ed invito automatico di chiusura che agisce negli ultimi 4/6 cm con sistema "Blumotion", un meccanismo che consente di rallentare, guidare ed evitare l'urto alla chiusura del cassetto o del cestello dal sistema di apertura e chiusura push pull

"Tip-on".

**MERIVOBX BOXCOVER**

Cassetto con sponde laterali in metallo verniciato e cestello con sponde in metallo verniciato-vetro; fondino in pannello di particelle di legno nobilitato con melaminico; retro in metallo verniciato.

**MERIVOBX PURE**

Sponde laterali in metallo verniciato; fondino in pannello di particelle di legno nobilitato con melaminico; retro in metallo verniciato.

**Accessori**

**ZOCcolo IN ALLUMINIO LISCIO**

In Alluminio liscio, verniciato, con garniture inferiore in plastica.

**ZOCCOLO IN PVC RIVESTITO ACCIAIO**

In PVC rivestito frontalmente con alluminio finitura Acciaio satinato con garniture inferiore in plastica.

**ZOCCOLO IN PVC RIVESTITO VERNICIATO**

In PVC rivestito a lacca, lucido e opaco, nei colori anta, con garniture inferiore in plastica.

**Componenti per mobili**

**CESTELLI PER MOBILE**

**STRUCTURE panel**

**ESSENCE:**

Struttura in acciaio satinato e vetro, chiusura Soft closing.

**FIL CROMO:**

Struttura in filo metallico cromato, chiusura Soft closing.

**FLYBOX**

Struttura in alluminio verniciato, chiusura Soft closing.

**GRIGIO FERRO**

Struttura in alluminio verniciato, chiusura Soft closing.

**URBAN:**

Struttura in alluminio verniciato epossidico, chiusura Soft closing.

**GRIGIE SCOLAPIATTI**

Struttura in Alluminio con griglie in Acciaio inox.

**REGGIPENSILS**

Con struttura in plastica e gancio regolabile in metallo zinato, con coperchio in plastica colore cassa.

**PIEDINI**

In materiale plastico ad alta resistenza con regolazione in altezza.

**FONDI LAVELLO**

In Alluminio stampato.

**CERNIERE**

In metallo con riporto galvanico di Rame e Nickel.

**MANIGLIE, GOMME E POMPE**

Maniglia in Acciaio finitura Satinata cod.28318.

Maniglia in Acciaio verniciata finitura Bronzo cod.28317.

Maniglia passo anta in alluminio anodizzato Acciaio satinato cod. 31620

Maniglia passo anta in alluminio anodizzato Bronzo cod. 31621

Maniglia passo anta in alluminio verniciato opaco Bianco Prestige cod. 31611

Maniglia passo fissa in alluminio anodizzato cod.31610

Maniglia passo fissa in alluminio anodizzato cod.31602

Maniglia passo fissa in alluminio verniciato cod.31601

Maniglia passo fissa in Zama con finitura bronzo cod.65201

Maniglia passo fissa in Zama con finitura nera cod.30204

Maniglia passo fissa in Zama con finitura satinata cod.30203

Maniglia passo fissa in Zama finitura Acciaio satinato, orizzontale, cod.32702

Maniglia passo fissa in Zama finitura Acciaio satinato, verticale, cod.32712

Maniglia passo fissa in Zama finitura Antracite, orizzontale, cod.32701

Maniglia passo fissa in Zama finitura Antracite, verticale, cod.32711

Maniglia passo fissa in Zama finitura Brunito cod.28311

Maniglia passo fissa in Zama finitura Satinata cod.28314

Maniglia passo fissa in Zama finitura Satinata cod.28315

Maniglia passo fissa, a ponte, in Zama con finitura Bronzo cod.30211

Maniglia passo fissa, a ponte, in Zama con finitura nichel satinato cod. 28302

Maniglia passo fissa, a ponte, in Zama con finitura nichel satinato cod. 28309

Maniglia passo variabile in alluminio incassata nell'anta cod. 28305

Maniglia passo variabile in Zama finitura Acciaio satinato, orizzontale, cod.32704

Maniglia passo variabile in Zama finitura Acciaio satinato, orizzontale, cod.32714

Maniglia passo variabile in Zama finitura Antracite, orizzontale, cod.32703

Maniglia passo variabile in Zama finitura Antracite, verticale, cod.32713

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Ottone cod.28316

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28317

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28318

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28319

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28320

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28321

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28322

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28323

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28324

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28325

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28326

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28327

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28328

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28329

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28330

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28331

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28332

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28333

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28334

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28335

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28336

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28337

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28338

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28339

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28340

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28341

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28342

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28343

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28344

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28345

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28346

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28347

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28348

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28349

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28350

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28351

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28352

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28353

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28354

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28355

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28356

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28357

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28358

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28359

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28360

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28361

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28362

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28363

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28364

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28365

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28366

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28367

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28368

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28369

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28370

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28371

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28372

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28373

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28374

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28375

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28376

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28377

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28378

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28379

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28380

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28381

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28382

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28383

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28384

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28385

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28386

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28387

Maniglia passo variabile, in Zama finitura Satinata cod.28388

Maniglia passo variabile, in

**FORMALDEHYDEMISCHUNG**

Die hier vermerkten Holzwerkstoffplatten müssen folgende Anforderungen erfüllen:  
Ministerialerlass vom 10.10.2008 „Vorschriften zur Regelung der Formaldehydemission von Holzwerkstoffplatten und daraus hergestellten Produkten im Wohnbereich“  
- CARB ATCM Titel VI (Standard USA) - (EPA TSCA Title VII)  
- CARB ATCM Phase 2 (Standard Kalifornien) Nur wo ausdrücklich angegeben, sind auch folgende Elemente konform:  
- JIS A 1460 - \*\*\*\* (japanische Norm)

**WASSERABWEISENDEN PLATTEN**

Panel des Körpers  
Auf jeden nach 24 Stunden - max. 10%.  
Bezugsnorm: UNI EN 317.

**Panel für Fronten und andere Panele**

Niveau P3 - Auf jeden nach 24 Stunden - max. 13-14%.

Bezugsnorm: UNI EN 312 und 317.

**Küchenmöbel**

**KORPUS WEISS**  
Umweltfreundliche wasserabweisende Holzfaserplatten  
Formaldehyd-Emissionsklasse F\*\*\*\*\*, beidseitig mit Mattweißfarber

Melaminharzbeschichtung, ABS-Kanten.

**KORPUS ANTHRAZIT STOP**

Umweltfreundliche wasserabweisende Holzfaserplatten  
Formaldehyd-Emissionsklasse F\*\*\*\*\*, beidseitig mit Gewebefarbe-Melaminharzbeschichtung, ABS-Kanten.

**KORPUS TEXTYLE SAND**

Umweltfreundliche wasserabweisende Holzfaserplatten  
Formaldehyd-Emissionsklasse F\*\*\*\*\*, beidseitig mit Gewebefarbe-Melaminharzbeschichtung, ABS-Kanten.

**EINLEGBÖDEN**

Umweltfreundliche Holzfaserplatten, Formaldehyd-Klasse

F\*\*\*\*\*, beidseitig mit matter Melaminharzbeschichtung, ABS-Kante.)

**MONTAGE SCHENKE**

Kunststoffelement mit justierbarem Haken aus verzinktem Metall, Abdeckkappe aus Kunststoff in der gleichen Farbe wie der Korpus.

**FÜSSE**

Aus besonderer robustem Kunststoff, höhenverstellbar.

**BODEN FÜR SPÜLENTERSCHRANK**

Aus kratzfestem Aluminium.

**SCHRÄNRE**

Aus Metall mit Galvanisierung aus Kupfer und Nickel.

**GRIFFE, GRIFFRILLEN UND KNOPE**

Grieff aus Stahl, Finish satiniert, Art.Nr.28318.  
Grieff aus eloxiertem Aluminium, Stahl satiniert, Frontabstand, Art. Nr.31620.

Grieff aus eloxiertem Aluminium, Bronze, Frontabstand, Art. Nr.31620.

Grieff aus eloxiertem Aluminium, Bronze, fester Abstand, Art. Nr.31602.

Grieff aus mattlackiertem Aluminium, PrestigeWelt, fester.

**HOCGLANZLACKIERTE FRONT MIT PERLEFFEKT**

Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert, gestreift, Perleffekt.

**HOCGLANZLACKIERTE FRONT**

Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert, gestreift.

**MATTLACKIERTE FRONT MIT PERLEFFEKT**

Faserplatte (MDF), mattlackiert, gestreift, Perleffekt.

**MATTLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), mattlackiert, gestreift.

**HOCGLANZLACKIERTE FRONT MIT PERLEFFEKT**

Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert, gestreift, Perleffekt.

**HOCGLANZLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert, gestreift.

**MATTLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), mattlackiert, gestreift.

**HOCGLANZLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert, gestreift, Perleffekt.

**HOCGLANZLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert, gestreift.

**MATTLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), mattlackiert, gestreift.

**HOCGLANZLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert, gestreift.

**MATTLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), mattlackiert, gestreift.

**HOCGLANZLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert, gestreift.

**MATTLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), mattlackiert, gestreift.

**HOCGLANZLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert, gestreift.

**MATTLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), mattlackiert, gestreift.

**HOCGLANZLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert, gestreift.

**MATTLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), mattlackiert, gestreift.

**HOCGLANZLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert, gestreift.

**MATTLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), mattlackiert, gestreift.

**HOCGLANZLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert, gestreift.

**MATTLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), mattlackiert, gestreift.

**HOCGLANZLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert, gestreift.

**MATTLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), mattlackiert, gestreift.

**HOCGLANZLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert, gestreift.

**MATTLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), mattlackiert, gestreift.

**HOCGLANZLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert, gestreift.

**MATTLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), mattlackiert, gestreift.

**HOCGLANZLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert, gestreift.

**MATTLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), mattlackiert, gestreift.

**HOCGLANZLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert, gestreift.

**MATTLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), mattlackiert, gestreift.

**HOCGLANZLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert, gestreift.

**MATTLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), mattlackiert, gestreift.

**HOCGLANZLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert, gestreift.

**MATTLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), mattlackiert, gestreift.

**HOCGLANZLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert, gestreift.

**MATTLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), mattlackiert, gestreift.

**HOCGLANZLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert, gestreift.

**MATTLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), mattlackiert, gestreift.

**HOCGLANZLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert, gestreift.

**MATTLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), mattlackiert, gestreift.

**HOCGLANZLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert, gestreift.

**MATTLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), mattlackiert, gestreift.

**HOCGLANZLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert, gestreift.

**MATTLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), mattlackiert, gestreift.

**HOCGLANZLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert, gestreift.

**MATTLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), mattlackiert, gestreift.

**HOCGLANZLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert, gestreift.

**MATTLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), mattlackiert, gestreift.

**HOCGLANZLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert, gestreift.

**MATTLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), mattlackiert, gestreift.

**HOCGLANZLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert, gestreift.

**MATTLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), mattlackiert, gestreift.

**HOCGLANZLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert, gestreift.

**MATTLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), mattlackiert, gestreift.

**HOCGLANZLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert, gestreift.

**MATTLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**

Faserplatte (MDF), mattlackiert, gestreift.

Vieni a scoprire con i tuoi occhi il mondo Scavolini, presso i nostri Rivenditori potrai trovare un'ampia gamma di prodotti esposti, i cataloghi e tantissimo altro materiale informativo.

Come and discover the world of Scavolini with your own eyes. At our authorised Dealers, you will find a wide range of products on display, along with our catalogues and a wealth of informative material . Venez découvrir l'univers Scavolini. Chez nos revendeurs autorisés, vous trouverez une vaste gamme de produits exposés, des catalogues ainsi que d'autres matériels d'information . Überzeugen Sie sich selber von der Vielfalt der Produktauswahl von Scavolini bei unseren Händlern anhand von Produkten, Katalogen und vielen sonstigen aufschlussreichen Informationsmaterialien . Venga a descubrir con sus propios ojos el mundo Scavolini, en las tiendas de nuestros Revendedores podrá encontrar una amplia gama de productos expuestos, así como catálogos y una gran cantidad de material informativo . Приходите, чтобы собственными глазами взглянуть на мир Scavolini. В магазинах наших Розничных продавцов вы сможете найти широкую гамму представленной продукции, каталоги и множество других полезных материалов . 请来亲眼探索Scavolini的世界。在我们的授权经销商那里，您可以找到大量的出样产品，以及信息丰富的产品目录。

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgono attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente : Scavolini SpA supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc.) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini SpA, all breaches of the above conditions will result in prosecution . Ce catalogue est fourni par Scavolini SpA à ses clients qui pourront librement le remettre au public. En revanche, ils ne pourront pas le remettre, pas même une reproduction, à des sujets exerçant des activités commerciales dans ce secteur d'activité (par exemple des agents de commerce, revendeurs, etc.) partout dans le monde. Sauf éventuelles dérogations, spécifiées dans un document écrit de la société Scavolini SpA, toute violation de cette restriction sera passible de sanctions . Dieser Katalog von Scavolini SpA ist für die Kundschaft bestimmt und kann frei der Öffentlichkeit vorgelegt werden. Der Katalog ist dagegen auch auszugweise nicht für im Handel tätige Unternehmen auf der ganzen Welt bestimmt (Handelsvertreter o.ä.). Vorbehaltlich eventueller Abweichungen, die von Scavolini SpA schriftlich zu bestätigen sind, wird jeder Verstoß gegen die obigen Bestimmungen strafrechtlich verfolgt . Scavolini SpA pone este catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte, en ningún caso, podrán entregarlo, ni siquiera de forma reproducida, a sujetos que desempeñan actividades comerciales en el sector (por ejemplo agentes de ventas, distribuidores, etc.) en cualquier país del mundo. Salvo posibles derrogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación de lo anterior podrá ser perseguido de forma legal . Данный каталог предоставлен Компанией Scavolini SpA своим клиентам, которые могут свободно передавать его покупателям; клиенты ни в коем случае не могут передавать его, в том числе его копии, субъектам, занимающимся коммерческой деятельностью в той же сфере (например, коммерческие агенты, продавцы и т.д.) в любой стране мира. Любое нарушение вышеизложенного, за исключением отступления от правил в виде письменного разрешения от компании Scavolini SpA, будет преследоваться в судебном порядке . Scavolini SpA向客户提供本产品目录，并授权其向公众分发，不受限制。但是，本目录（包括其复印版）不得发放给全球任何地区从事定制厨房家具行业的人员（如代理商、经销商等）。除非Scavolini SpA进行书面授权，否则所有违反上述条款的行为都将面临起诉。



Scavolini è dotata del Sistema di Gestione della Qualità in conformità alla normativa UNI EN ISO 9001, ed anche del Sistema di Gestione Ambientale in conformità alla norma UNI EN ISO 14001. Non solo, Scavolini è anche la prima azienda italiana nel settore cucina ad avere implementato un Sistema di Gestione Salute e Sicurezza in conformità alla norma UNI ISO 45001. Tutti i Sistemi sono stati certificati da parte dell'Ente Internazionale SGS, che ha conferito a Scavolini il prestigioso premio Merit Award proprio a testimonianza dell'eccellenza raggiunta dall'azienda nel controllo della qualità, dell'ambiente e della sicurezza . Scavolini has a Quality Management System compliant with the UNI EN ISO 9001 standard, and also an Environmental Management System in compliance with the UNI EN ISO 14001 standard. That's not all. Scavolini is also the first Italian kitchen manufacturer to have implemented a Health and Safety Management System in compliance with the UNI ISO 45001 standard. All the Systems have been certified by the International Body SGS, who bestowed Scavolini with the prestigious Merit Award in recognition of the excellence achieved by the company in controlling quality, the environment and safety . La Maison Scavolini est équipée du Système de Gestion de la Qualité conformément à la norme UNI EN ISO 9001 ainsi que du Système de Gestion de l'Environnement conformément à la norme UNI EN ISO 14001. Par ailleurs, Scavolini est également la première entreprise italienne dans le secteur des cuisines à avoir mis en place un Système de Gestion de la Santé et de la Sécurité en conformité avec la norme UNI ISO 45001. Tous les Systèmes ont été certifiés par l'organisme international SGS, qui a attribué à Scavolini le prestigieux prix Merit Award justement en reconnaissance de l'excellence atteinte par l'entreprise dans le contrôle de la qualité, de l'environnement et de la sécurité . Scavolini erfüllt alle Anforderungen des Qualitätsmanagementsystems gemäß Norm UNI EN ISO 9001, und des Umweltmanagementsystems gemäß Norm UNI ISO 14001. Zudem ist Scavolini der erste italienische Küchenhersteller, der das Arbeitsschutzmanagementsystem gemäß Norm UNI ISO 45001 implementiert. Alle Systeme sind von der internationalen Stelle SGS zertifiziert, welche Scavolini für die ausgezeichneten Resultate in der Sicherung von Qualität, Umwelt und Gesundheit durch prestigeträchtige Auszeichnung Merit Award verliehen hat . Scavolini cuenta con el Sistema de Gestión para la Calidad de conformidad con la normativa UNI EN ISO 9001 y también con el Sistema de Gestión para el Medio Ambiente de acuerdo con la norma UNI EN ISO 14001. Por otra parte, Scavolini también la primera empresa italiana en el sector de las cocinas que ha implementado un Sistema de Gestión de la Salud y la Seguridad de conformidad con la norma UNI ISO 45001. Todos los Sistemas han sido certificados por el organismo internacional SGS, que ha otorgado a Scavolini el prestigioso premio Merit Award precisamente como testimonio de la excelencia alcanzada por la compañía en el control de la calidad, del medio ambiente y de la seguridad . Компания Scavolini обладает системой менеджмента охраны окружающей среды, соответствующей требованиям стандартов UNI EN ISO 14001. Более того, Scavolini – первая итальянская компания в сфере производства кухонной мебели, внедрившая Систему менеджмента безопасности труда и охраны здоровья, соответствующую положениям стандарта UNI ISO 45001. Все вышеизложенные системы сертифицированы международной организацией «SGS», которая присвоила Scavolini престижную награду «Merit Award» в подтверждение превосходных результатов, достигнутых компанией в области контроля качества, защиты окружающей среды и безопасности труда . Scavolini的质量管理体系符合UNI ISO 9001标准,其环境管理体系符合UNI ISO 14001标准。不仅如此,Scavolini也是首个依照UNI ISO 45001标准建立健康与安全管理的意大利厨房家具制造商,所有上述体系均已通过SGS认证,该国际机构还向Scavolini颁发了著名的Merit Award优异奖,以表彰公司在质量、环境和安全管理方面做出的卓越成就。



Scavolini ha raggiunto l'obiettivo di autoprodurre energia verde per i propri stabilimenti. L'impianto formato da oltre 30.000 mq di pannelli fotovoltaici, prevede una produzione annua di circa 3.500.000 kWh di energia pulita che garantisce oltre l'80% del fabbisogno energetico, e l'utilizzo, quando quest'ultima non è sufficiente, di energia certificata da fonti rinnovabili . Scavolini has fulfilled its aim of autonomously producing green energy for its own plants. With a total surface area of 30,000 sq m of photovoltaic panels, the system can provide an annual production of approximately 3,500,000 kWh of clean energy to cover more than 80% of Scavolini's energy demand and, when demand exceeds supply, of certified energy from renewable sources . Scavolini a atteint l'objectif de produire de façon autonome de l'énergie verte pour ses établissements . L'installation, composée de plus de 30 000 m<sup>2</sup> de panneaux photovoltaïques, prévoit une production annuelle d'environ 3 500 000 kWh d'énergie propre qui couvre plus de 80 % des besoins énergétiques, et l'utilisation, quand cette énergie ne suffit pas, d'une énergie produite par des sources renouvelables . Scavolini hat auch das Ziel der Selbstgenerierung des für die eigenen Werke erforderlichen Stroms erreicht. Die Anlage umfasst über 30.000 m<sup>2</sup> Photovoltaikpaneele für eine voraussichtliche Jahresproduktion von ca. 3.500.000 kWh sauberer Energie zur Deckung von mehr als 80% des Energiebedarfs. Sollte diese Menge nicht ausreichend sein, wird der restliche Energiebedarf mit zertifizierter Energie aus erneuerbaren Quellen gedeckt . Scavolini ha logrado el objetivo de autoproducir energía verde para sus fábricas. La instalación consta de más de 30 000 m<sup>2</sup> de paneles fotovoltaicos, con una producción anual de 3 500 000 kWh de energía limpia, lo que garantiza más del 80% de las necesidades energéticas y el uso, cuando esta última no es suficiente, de energía certificada de fuentes renovables . Компания Scavolini выпустила задачу самостоятельного производства энергии из возобновляемых источников для своих предприятий . Система фотогалванических панелей общей площадью 30 000 м<sup>2</sup> способна вырабатывать приблизительно 3 500 000 кВт ч чистой энергии в год, покрывая более 80% потребности в энергии; если этого объема недостаточно, используется энергия из сертифицированных возобновляемых источников . Scavolini已实现为工厂提供自主生产的绿色能源的目标。总面积达30,000平方米的光伏电池板形成了一个庞大的发电系统,每年可产生约3,500,000kWh的清洁能源,能够满足工厂80%以上的能源需求;而当光伏能源产量不足时,工厂则使用经过认证的由可再生资源产生的清洁能源。



Scavolini è certificata per la Catena di Custodia FSC nella gestione di una filiera trasparente e sostenibile, con approvvigionamento responsabile delle materie prime legnose, provenienti da fonti forestali correttamente gestite . Scavolini is certified for the FSC Chain of Custody in the management of a transparent and sustainable supply chain, with responsible sourcing of raw wood materials from correctly-managed forestry sources . Scavolini est certifiée pour la « Chaîne de traçabilité FSC » dans la gestion d'une filière transparente et durable, avec approvisionnement responsable en matières premières à base de bois, provenant de ressources forestières correctement gérées . Scavolini verfügt über die FSC-Zertifizierung der Beweismittelkette und verwaltet eine transparente und nachhaltige Lieferkette mit verantwortungsvoller Beschaffung von Holzrohstoffen aus korrekt bewirtschafteten Wäldern . Scavolini está certificada por la Cadena de Custodia FSC en la gestión de una cadena de suministro transparente y sostenible, con abastecimiento responsable de materias primas de la madera, procedentes de fuentes forestales correctamente gestionadas . Продукция Scavolini сертифицирована Сертификатом цепочки поставок FSC, свидетельствующим о прозрачном и экосостойчивом управлении всей цепочкой поставок и об ответственном снабжении древесным сырьем, полученным из лесов, которые находятся под корректным управлением . Scavolini获得了FSC产销监管链认证,可进行透明和可持续的供应链管理,负责任地采购来自正确管理的森林资源的木质原材料。



Scavolini ha ottenuto la Certificazione di prodotto, provenienza e qualità "Made in Italy" rilasciata da COSMOB, importante laboratorio di prova e certificazione per il legno-arredo in Italia. Questa certificazione dichiara l'origine italiana del mobile (gamma cucine, living, bagno, notte) . Scavolini has obtained the "Made in Italy" product, origin and quality Certification issued by COSMOB, a major testing and certification laboratory for wood-furnishings in Italy. This certification declares the Italian origin of furniture (kitchens, living rooms, bathrooms and bedrooms) . Scavolini obtuvo la Certificación de producto, proveniencia y calidad "Made in Italy" dada por COSMOB, importante laboratorio de prueba y certificación para el mobiliario en Italia. Esta certificación declara la origen italiano del mueble (gama cocinas, salón, baño y dormitorios) . Компания Scavolini получила Сертификат производств, происхождения и качества "Made in Italy", выданный COSMOB, самой крупной лабораторией исследований и сертификации мебели из дерева в Италии. Данный сертификат подтверждает итальянское происхождение мебели компаний (кухни, гостиные, ванные комнаты и спальни) . Scavolini已获得“意大利制造”产品、原产地和品质的认证书,由意大利木制家具检测和结构机构COSMO颁发。这项认证宣告了家具产品(包括厨房、起居室、浴室和卧室系列)的原产地为意大利。



Per scoprire il mondo di Scavolini, visita [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com) dove troverai tante informazioni, curiosità e notizie sul vivere la casa.

To discover the world of Scavolini, visit [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com), where you'll find lots of information, interesting facts and news about home lifestyles.

Pour découvrir l'univers de Scavolini, visitez le site [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com), où vous trouverez un très grand nombre d'informations, de curiosités et de renseignements sur l'art de vivre la maison.

Entdecken Sie die Scavolini-Welt unter [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com) mit vielen Informationen, Neuheiten und Anregungen für das Zuhause.

Para descubrir el mundo de Scavolini, visite la página web [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com) donde encontrará una gran cantidad de información, curiosidades y noticias sobre cómo disfrutar de su hogar.

Чтобы открыть для себя мир Scavolini, посетите Интернет-сайт [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com), где вы найдете множество информации, новостей и интересных идей по обустройству дома.

I colori dei materiali illustrati all'interno del presente Catalogo non sempre corrispondono a quelli reali per comprensibili motivi di stampa. Colori e tonalità si possono visionare presso i Punti Vendita, direttamente sui prodotti e campionari . The colours referring to the materials illustrated inside this catalogue do not always correspond to the real ones for obvious printing reasons. Colours and shades can be seen at the Points of Sale, directly on materials and sample sets . En raison de certaines contraintes d'impression, les coloris des matériaux illustrés dans ce catalogue ne correspondent pas toujours aux coloris réels. Vous pouvez voir les coloris et les teintes dans les Points de vente, directement sur les produits ou sur des échantillons . Aus drucktechnischen Gründen können die Farben der in diesem Katalog abgebildeten Materialien von den tatsächlichen Farben abweichen. Die Farben können bei jeder Verkaufsstelle direkt anhand von Produkten und Musterkollektionen angesehen werden . Los colores de los materiales ilustrados en este catálogo no siempre se corresponden con los reales por evidentes razones de impresión . Los colores y los tonos se pueden ver en nuestros Puntos de Venta, directamente en los productos u muestra . Цвета и оттенки можно посмотреть в торговых точках, непосредственно на продукция и образцах . 显然,由于印刷原因,本产品目录中所示的材料颜色可能与实际存在差异。具体颜色和色调可直接在经销网点的材料样品中进行查看。

Il design dei prodotti Scavolini è tutelato con le modalità di legge. Inoltre, alcune parti del modello e/o alcune composizioni possono essere oggetto di brevettaggio e/o registrazione . The design of Scavolini products is protected as permitted by law. In addition, some parts of the model and/or certain compositions may be patented and/or registered . Le design des produits Scavolini est protégé par la loi . De plus, certaines parties du modèle et/ou certaines compositions peuvent faire l'objet de brevets et/ou d'enregistrements . Das Design der Scavolini-Produkte ist rechtlich geschützt . Einige Komponenten des Modells und/oder einige Kompositionen können patentrechtlich geschützt und/oder registriert sein . El diseño de los productos Scavolini está tutelado en virtud de las normas legales . Asimismo, algunas partes del modelo y/o algunas composiciones pueden estar patentadas y/o registradas . Дизайн продукции Scavolini защищен в установленном законом порядке . Кроме того, некоторые части моделей и/или некоторые композиции могут быть запатентованы и/или зарегистрированы . Scavolini的产品设计依法受到保护。此外,产品系列的某些部分和/或某些产品组合已申请和/或已注册专利。

Questo catalogo è composto di materie FSC® e di altro materiale controllato. This catalogue is made with FSC® certified material and other controlled material . Ce catalogue est fabriqué avec un matériau certifié FSC® et d'autres matériaux contrôlés . Dieser Katalog besteht aus FSC®-zertifizierter und anderem kontrolliertem Material . Este catálogo está compuesto por material certificado FSC® y otro material controlado . Данный каталог состоит из материалов, сертифицированных FSC®, и других контролируемых материалов . 本目录由FSC®认证材料和其他受控材料组成。



6628.001.01.2023.25000.90119226.600

[www.scavolini.com](http://www.scavolini.com)



[www.scavolini.com](http://www.scavolini.com)